

22. gada-gabjums.

Mahjas weesis.

Ernst Plates, Mahjas weesa ihpašchneels un apgahdatajš.

Mahjas weesis isnahk ween reiš pa nedetu.

Makša ar peesahstischānu par pakti:

par gabu 1 rub. 60 tap. pufgadu 85

Makša beš peesahstischānas Rīgā:

par gabu 1 rub. — tap. pufgadu 55
3 mehnešči 30

Mahj. w. teel isdohts sešdenahm no p. 10 fahloht.

Makša par Hudinašchānu:

par weenas sleijas smaltu rakšu (Wett)-rindu, jeb to weetu, ko tahda rinda eesem, makša 10 tap.

Kedakšija un ekpedijija Rīgā.

Ernst Plates bilšču un grahnatu - drukatamā pee Behtera bafnijas.

N^o. 44.

Sestdeenā 29. Oktober.

1877.

Rahditajš.

Saunatajš siņas. Telegrafa siņas. Telfšemes siņas. No Rīgas: cewainotee kara-wihri, — wara-darbs. No Mahrtina draudis: 25 gabu swētki. No Piatu Annas draudis: balnā ušlausta. No Dubulteem: teatera israhbiščāna. No Ramlas pagasta: wātruojumā. No Selgawas: fawangotee Turki. No Salbus: trahščānas wāde. No Peterburgas: kautiajš pee Madščas. No Odesas: flimneeti. No Rīstis: fawangotee Turku Paščas. No Sibīrijas: labības lehtums. Kara-siņas. — Ahfemes siņas. No Franrijas: politikas buščāna. No Anglijas: No Itālijas: No Konstantinopoles: No Amerikas: Siņas pajaulēs dšihwē. Beelikumā. Areehta blešdiba. Sohsu meitene. Graudi un seedi.

Saunatajš siņas.

No Rīgas. Šhini nedetā mums bija leetains laiks. — „Rīg. Itg.“ fawā 248tā numurā aishnehmufe pahre wārdama „walejas wehšules par pilsēhtas leetahm“ „Mahjas weesa“ 43ščā numurā, pahre ko nahkofščā numurā plahki runasim.

No kara-lauka. Ši fchi numura telegrafa-siņahm redsams, tillab Ēiropā kā ari Ašijā ar kara-darbeem šipri us preekču gahjis. Pahre kara-lauku Ēiropā runajohk beš teem te- gāja siņas peemineteem panahkumeem mums wehl jafata, pee Plewnas eeflehgteem Turkeem lohti mas efoht provi- tes. To isfeikufchi Turku behgti, kas is Plewnas isbehg- mi pee muhšejeem nonahza. No kara-lauka Ašijā runa- ht un fchi numura telegrafa-siņas eewehrojoht jafata, ka turku beidsamais kara-spehks Ašijā, prohti Muklara-Paščas wātruojumā pulki un Ēmaila-Paščas pulki, no muhšejeem wārehti, fakanti un iskleedeti. Tahdā buščānā gan ilgi wārs tas brihdis nebuhs gaidams, kur muhšeji fahks Ēfe- rnu aplenk. Karfes zeetohlfnis no muhšejeem pilnigi aplenkis.

— Šhē klahk peeleklam tahdas siņas, kas šimejāhs us wā-notikumeem. Kā no Wihnes teel siņohs, tad tureenas wātkas wihri fpreesch, ka zaur beidsamo uswareščānu kara- wāchi Ašijā tillab kā beigti, jo zeetohlfchānu (Karfes, Ēferu- wā) uswareščāna gan ilgi nebuhs gaidama.

— No Belgrades atnahkufe ta siņa, ka siests Milans aish- wārs pee faweeem kara-pulkeem.

No Parihšes teel siņohs, ka Mak-Mahons pawehlejis jaunū wāteriju fastahdiht. Saunas ministerijas fastahdiščāna us- wāta Puje-Kertje lungam. Republikaneeschi par to turn, Puje-Kertje'am usdohta ministerijas fastahdiščāna, jo winšč- ht Bonapartistu peekritejš un aishwahetajs. — Franrijas wā-ministeris no fawa amata atkahpees.

No Wihnes. Kā tahda tureenas awise siņa, tad Turzijas

waldiba fahloht famanitees, ka buhščohk jahohma us meera dereščānu un tamdeht wina jaw efoht pee zitahm leelwahstim peeprašijufe, waj newaretu pahre meera-nolihgumeem farunatees. Bet šhē klahk ari japeemin, ka Turzijas waldiba jaw preekšč- kahda laika, us Anglijas pasubinaščānu, runa no meera de- resščānas, kā jaw peeminejam. Anglija, kā lastajeem siņams, gribetu, lai tahdu meeru nolihgtu ar Turziju, ka ta paliktu fawā wezā buhščānā un tas ne- eet.

Telegrafa siņas.

No Peterburgas tai 26. Oktoberti teel siņohs, ka gene- rata Stobolewa kara-pulks tai nakti us 24to Oktoberti pee Brestowizas usmetis baterijas un no rihta usbruzis tuwejahm eenaidneeku fkanstehm un to aishwahetajus nobeidšis. — Tai 21mā Oktoberti muhšu leib-dragoni aishgahja lihds Dschurilo- wai, fakahwa tur weenu pulku Tšherkešču un teem dauds mantas (leetas) nonchma. Muhšu ulahni žetu no Rahowas us Widiņu eeflehgufchi (tur saldatus nostahdijufchi) un starp Rahowu un Lomu-Palanku (eenaidneeku) telegrafu ispohtiju- fchi. Rahowa ir apstiprinata un tur stahw 1500 kahjineeki un 3 leelgabali. Weena data no muhšu pulkeem ir dewu- fchees us Lomu-Palanku. Turku eedšihwotaji behg us Sofiju. — Generalmajors Tšherewins eenehma Petrewenu un fkan- stes pee Sablonizas.

No Peterburgas tai 27. Oktoberti. Generata Heimana un generala Tergulajowa faweenotee kara-pulki tai 23ščā Oktoberti, dewinas stundas zihnidamees fakahwa Muklara- un Ēmaila-Paščas kara-pulkus pee Dewa-Bogunas. Turki leelā fajufščānā aishbegga prohjaw, fawu lehgeri ar kara-mantahm un kara-erohstšcheem muhšejeem atstahdami. Šil kritufchi, wehl naw siņams.

No Peterburgas tai 25. Oktoberti. Tai 23ščā Oktoberti muhšu augštāis Kungs un Keisars apraudšija muhšu fkanstes winpuf Wides upes.

No Peterburgas tai 27. Oktoberti. Ši Kirikdaras teel siņohs, ka 24tā Oktoberti generalis Lasarews nostahjāhs Kar- fes preekščā, Turki is zeetohlfchāna (Karfes) isbruka, bet tika no muhšejeem atšisti atpakaf. Diwt muhšu batatoni, Tur- keem pakaf dšihdamees, eebrauka Hafizpaščas Tobias zeetohf- snikt, aplahwa pa leelakai dakai garnisonu un aishnagloja leel- gabalus. Wini fawangoja 10 wiršneelus un 40 saldatus. Muhšu pametums bija mas, Turku pametums lohti leels.

Gelshemes smas.

No Rīgas. Svehtdeenas vakarā pulksten 7 uz Rīgu atvesti 95 eewainoti un flimi kara-wihri, kuri is Dreles pilsetas nahja. Atwestee kara-wihri tika uskenti Rīgas kara-wihru flimnizē. Umahkufcheem tika pasneegtas wakarinas, tā ari alus, schhabis un tehja, kas flimohs un eewainotohs lohti pajaurinaja un atspirdsinaja. Starp mineteem kara-wihreem atrohnahs 15 eewainotee, tee ziti ir fastimufchi ar drudsi un zitahm flimibahm. Dauds is scheem flimajeeem bija pee Schiptas zela-weetas stahwejufchi us wakti, kur wini bija kahjas nosaldejufchi. Starp scheem ari daschi is Baltijas atrohnahs. Ari 2 Latweefchi tur ir, prohti saldats Dhomows (is Jelgawas) un Klawis Tillinufch (is Rihzes pee Keepajas).

— Kā Rīg. Ztg. sīno, tad pirmdeenu ap pulksten 1 notika schahds waras-darbs Maslawas Uhr-Rīgā. Us Kurmanowa dambja (eelas) gardawojs pamanija kahbus tehwinus, kas daschadas leetas nesa. Noprasdams, ka tee buhs kahdi blehschi, winufch teem dsinahs pakal, suhrmani panemdams, un tohs panahzis winufch gribeja, ja ne wairak, tad tatschu weenu no teem tehwineem fakert. Bet eelam winufch to dabuja fakert, te weens zits no teem tehwineem schahwa us gardawoju, tā ka lohde gardawojam kakla-kumbri (sprangtā) eefstrehja. Tik to schahweens bija ischauts, kad minetee teh-wini, fawas mantas jeb leetas atstahdami, aishbegta prohjam. Eewainotais gardawojs tika aiswests us flimnizu. Kā „Rīg. Ztg.“ dabujuse sinah, tad weens no scheem blehscheem jaw efoht fakerts un laikam ari tohs zitus drihs fakerts.

— Atkal jaunš peerahdijums, ka no twaila (dwana) jafargajahs, tā par peemehru Maslawas Uhr-Rīgā Smilfchulalna eelā Nr. 3 Johann Wittmana mahjā ta tur dsihwodama Elise Wotkewitufch zaur twailu fawu dsihwibu islaiduse. Polizeja ismelledama atrada, ka tai 20. Oktoberi wakarā Wotkewitufchs, minetahs Elises Wotkewitufchas wihrs, bija no darba mahjās pahraahzis un fawas flapjas drehbes pee krahfns peeltzis, lai ischuhst, un tad krahfns schibberi aischahwis, ar fawu feewu nolizees guleht. Zaur twailu, kas no schudamahm un pee karstas krahfns grusbedamahm drehbehm zehlees, feewa fawu dsihwibu nobeidsa, un lai gan winas wihrs dsirdeja, ka wina ar nahwi zihnijahs, tad tomehr winufch patš bija tā no twaila pahraemts, ka ne kustetees newareja. Tikai pret rihta-pusi winufch tiktahlu pee samanas bija nahzis, ka wareja pehz palihdsibas melleht. Seewas lihks nodohts ahristes ismellefchanai un wihrs nowests flimnizē preefch isahristefchanas.

Pahr kritufcheem kara-wihreem is Baltijas. Kreewu awise „Pycek. Iar.“ pasneeds schahdu fastahdijumu pahr kara-wihreem, kas is Baltijas nodohti deenastā un tai 28tā Juli sch. g. pee Plewnas kritufchi: unterofizeeris Feliks Tarafows (is Rīgas) un unterofizeeris Iwans Gorla (is Talses aprinkā); saldati: Ernst Alekfne (is Talses aprinkā), Didsche Mikelis Pulis, Frijis Janis Sake, Franzis Janis Spilwis (is Tukumas aprinkā), Friedrichs Wilks (is Jelgawas), Jahnis Beh-teris Keefsting, Willis Mahrtinufch Seglitufch (is Talses aprinkā), Friedrichs Antons Janfons (is Jelgawas), Janis Muzeneeks, Juris Indrikis Sake, Janis Behteris Rosentahs (is Talses aprinkā), Jahnis Barans (is Bauflas aprinkā), Christofs Baling (is Talses aprinkā), Frijis Janis Strunga (is Tukumas aprinkā), Ahdams Garfajs (is Mulsies aprinkā),

Raspars Tomfons (is Jelgawas aprinkā), Mikelis Juris Eg-mets (is Talses aprinkā), Kristufus Indrikis Schiemans, Kristufus Mikelis Bina un Wilhelm Lihjis (is Tukumas aprinkā), Kahelis Brauns (is Talses aprinkā), Mikelis Tanzis (is Jelgawas), Niklas Keewinufch un Frijis Ruffchis (is Tukumas aprinkā). — Pee Pelischatos un Dowahfchas ir kritufchi (prohti is Baltijas): salti Andrejs Berkinufch un Ahdams Serota (is Bauflas aprinkā), Indrikis Arojs (is Jaun-Jelgawas), Met-fanders Wainkowitufchs (is Jelgawas), Jekims Krupenko (is Jaun-Jelgawas), Wsewolods Kofrows (is Jelgawas), Kalmans Kopujus (is Bauflas), bundsineeks Kahelis Kreislers (is Jelgawas), Jahnis Brumbergs, Jehlabs Susaks un Jahnis Janfons (is Grohbinas aprinkā). Tai 30. un 31. Augustā pee Plewnas kritufchi: saldati Kritmans Swirzni un Juris Fimifchewitufchs (is Bauflas aprinkā).

— Muhfu augsts Kungs un Keisars, kā Wids. gubernijas awises sīno, ir pawehlejis isfajzht „Rīgas Latweefchu komitejai preefch karā eewainoteem“ pateizibu par winas palihdsibas sneegfchanu karā eewainoteem zaur dahwanu lasifchanu.

No Mahrtina draudses. Treščdeenā 26. Oktoberi pulst. 5 wak. Mahrtina basnizas draudse Rīgā fwineja fawus 25 gadu gohda fwehtus, jo schi draudse un basniza ir fawus pirmus 25 gadus pawadijuse. Basniza bija jauki un bagatigi isgresnota, no dauds fwezehm opgaismotā un ar trans-parentu, kur schahdi wahedi laistijahs:

Lai Deewu flawejam

XXV.

preeku fwehtlōs.

Lai gan darba deena un draudses lohzehti gandrihs wih is rohkpelni, tad tomehr basniza bija tā bahstin peebahita, tā ka daudseem bija ahropufē japaleek. Us scheem gohda fwehtkeem bija atbraufufchi zeen. gubernatora kungs baron von Ueg-küll, Rīgas wezakais polizeimeistars, leelahs gildes wezakais, basnizas preefchneeki un kahdi rahtes lungi. Papreefchu muhtu mihlohts Jahnis basnizas wezakais mahzitajs un superdente Müller k. tureja fwehtku-runu wahzu walodā un tad runaja Mahrtinu draudses mahzitajs R. Starl k. papreefchu Latweefchu un Wahzu walodā. Pa starpahm tika dsedahs no draudses ar ehrgetu un musihklas pawadifchanu un reisahm us wairak bahsim no Walter mahzitaja kohra. Pehz beigteem Deewa wahredeem mahzitaju namā sapulzejahs, kahdi amata beedri, draudses pehrminderi u. z. Tē nu redsejam mihlotu mahzitaju fawu mihlu draudses lohzehtu pulkā daschas stundinas laipnā un firnigā farunafchanā pawadam. Sarunas gandrihs tik Latweefchu walodā ween notikahs un greesahs pa leelakai datai ap preekeem un behdahm paschu draudses fadhwiē. — Atstatu stahwedams klausitajs wareja deesgan eewehroht to, ar zil juhtigahm faitehm draudse pee fawa dwehfelu gana ir feeta, zil ta to mihto un zeeni. Deesgan mihlestibas puschi, kas zeen. mahzitajam bija pasneegti no wairak puschem, deesgan eepreezinafchanas no kahdeem draudses lohzehtkeem bagatigās dahwanās un jautrā usmanibā pat farunas wefchanā bija rahdita. Tā tad ari ar aishgrahbtu un pateizibas pilnu sirdi zeen. mahzitajs no kanzeles fawja: „Es esmu mas, Juh efeet masi, bet tas Kungs ir leels un wina mihlestiba ir leela!“

Waj gan tas nama pateefiba? Jhpafchi kad to eewehro, ka preefch 25 gadeem basniza tika tur buhweta, un jaunš mahzitajs eewests, kur wehl draudse nebija?

Tas bija leels un grūts ušewums — tē nu waijadseja tohs kuhlijshus kraht un tohs graudus is pelawahm isfchirt. Tē waijadseja ar sweedreem strahdaht, kamehr to wareja panahkt, kas gohds Deewam ir panahktis un tē nu atkal schai deenā wareja no jauna mahzitees to apleezinaschanu, ka tas, kas mihlestibu sehj ari mihlestibu ptam!

Bet woj tas gan wareja zitadaki buht? Kad atkal usflatom to, kas wijs schai jaunā draudse ir darihts un gahdahts. Tē redsam pastahwofchu fshohlu, kura pat tee nabadfigatee behni dabu mahzibas, tē ari ir swehbeenas fshohla, kura tee atrohds mahzibas, kam nedelas deenas zaur sawu rohlu darbu ir maiste japeina. Tē atrohdam kahrtigu nabagu apkohpschanu un kreetnu rakstu- un gramatu-krahtumi. Tē redsam, zil ruhpiigi par draudses lohjelkeem teef gahdahts neween basnigā pee dwehfetu apfshohpschanas, bet ari par draudses lohjelu tahlakas dshimes isglichtofchanu garigi un meefigi — un waj gan nebija gohdajams mahzitajs tas, kas tē wijur un alafchin ne-apnikdams publejajs? — Wehl lasifchanas fa-bedroschanahs un Jonatana beedriba pateiz sawam mahzitam sawu zelschanohs un weizinaschanu daschada wihsē. Wifa fahfihwe tē Mahrtna draudse, kas dibinajahs us tiklibu un fchikihstu attihstibu, rahda tohs augtus no tahs labas sehklas, to mihlohts mahzitajs tē pats fewi aistlegdams ir sehjis.

Lai augstais Deews scho ihstenu ganu spehzina un wehl ilgi ustrer schai draudsei par preelu un swehtibu un wisai jilwezibas isglichtofchanai par labu!

— d — n.
 Weefih meejums. Schinis deenas isnahkse gramatina pahr Mahrtna draudses zelschanohs, pahr fewu turpmak tahdas sinas rafneegsim. Gramatinas usafhts: Die Martins-Kirche in Riga von R. Starck, Pastor an der Martins-Kirche. Neb.

No Pinks Annas draudses. Lai nakti no swehtbeenas us pirmbeenu ir muhsu Annas basniza zeturto reisi uslausta. Saglis, ka katru reisi, ruhli gehrb-kambari isfhtis, tad atkrampejis basniza eelausees. Schoreis neso naw dabujis, bet tukshā aigahjis. — Lai 6. Oktobert tika muhsu jaunais teefas nams eefwehtihst. Klacht bija diwi rahstkungi, muhsu jeen. mahzitajs, kurfch scho swehtu darbu isdarija, un dauds lauschu. No pagasta pufes bij kahda suma naudas atwehlera, no kuras tika kohpu-mallite isrihlota, pee kuras pagasta wal diba un daschi teefneschi dalibu nehma. Napatihklama leeta bij, ka ratskungam tika weens dahrgs dehis nolagts. Zil teefas nams makja, naw sinoms, tapat ka zil naudas pagasta pulks ir preefsch buhwes atwehlejis, warbuht ka wehlat pagasta wezakais pateiks. Rahds 3. k. raksta, ka mums buhschoht kahds kreisfshohneeks par fshohlotaju. To no eefahkuma netizejam, bet tagad, ka rahdahs, tas peepildisees. Waj mums jaw pareisi fagatawotu fshohlotaju buhtu truhzis? Metizu wis. Bet tomehr tizam, ka tā nebuhs, laudis par to gauschi kuren.

U. P.
 No Dubultem. Dubults, 23. Oktobert sch. g. atziju sahle, par labu preefsch „Sarkana krusta“ tapa no Dubultu Latwju behleem un meitahm apafsch fl. Meiron k. wadischanas Latweefchu teateris ar dseedaschanu isrihlohts. Spehletas lapa diwas lugas: „Trihs tehwi weenā reise“ un „Muzineeks un Muzeneeze.“

Cefahkabs pulksten 7 walarā. Sahle bija bahstin pilna, bija no tuwu un tahtu schurp nobraukufchi.

Lugu uswefchana cefahkabs ar prologu no Meiron k., kura publikai isfkaidroja, ka wini, teatera isrihlotaji, ne-efohht ne kahdi teatera spehletaji, bet eefahzeji un wahjneeki, efohht ari

dauds kawektu, scho labo mehrki fahneegt, zeta radufchees, kandehi ari mas fahzinsch bijis preefsch fataifschanahs; netruhlufchas personas, kuras pee schi laba noluhka usfahzinas dalibu lihdi nemt, aishildinajufchahs; „Ja wahzifski spehletu, tad gan mehds dalibu nemtu, bet latwifski! tas mums ir par kaunu;“ newis sawas peinas labad scho teateri zentafchees isrihloht, til dshiti no mihlestibas us sawu augsto Semes-tehwu un no lihdsjeetibas us saweem no Turku lohdehm pee Plewnas, Schiplas grawas un zitur Turzija grūhti eewainoteem, muhsu firdigeem fareitweem, kas sawas ahinis par gohdu un slawu tehwijai sehjuschi, par labu, lai zaur to wiru fahpes taptu rebinatas. Beidsohht augstajam semes-tehwam un Keisarom wina grūhtā usdewumā labas sekmes wehledami alteeri dseedaja: „Deews swehti Keisaru.“

Minetas lugas, eewehrojohht wisus kawektus un to ihfu laiku, ka ar daschu no spehletajeem pirmo reis us fkatuwez, tapa itim brangi spehletas, publikas rohku plaukstinaschana rahdija, ka winaas patifschanu pee fshohlotajeem mohdinaja. Beigās atskaneja no flawwes wehl kahdas jaulas fshetrbalfigas tautas dseefmas. Genehmums no teatera fneedsahs lihds 130 rubl. f. Bateifdamees wadona k. lihds ar spehletajeem un spehletajahm wehlejam ari us preefschu jums juhfu labds zenteends sekmes, un mums wehl dauds tahdus jaulus wakarūs, kahdu mums Latwju juhrmalneekteem schini apgabala wehl deefgan truhsti, pahneegt grihetu.

U. — m.
 No Ramkas pagasta. Daschreis laika-rakstos atgadahs lafihht bes paraksta nepateesibu ispausdamu stau, bet reti tahdi atgadahs, par kahdu tagad grihu rakstih, kurfch fewi fahzahs par Johstu Anselmu Ramkas Zepfu mahjas gruntneeku, bet kura neweens Zepfu mahjas naw redsejis, neds no tahda dsirdejis, (kurfch til zaur „M. w.“ par tahdu fewi fahzahs, jo Zepfu mahjas til diwi gruntneeki B. un S.) Tapehz efmu usfahzinahts, par isfkaidrofchanu kahdu wahrdu peefihmeht. — Minchis rakstitajs par Ramkas pagasta us preefschu-eeschamu jahstijis, eefahht par fshohlahm un R. pagasta jaunio fshohlu gribedams eerahdiht par nederigu, stahsta no weena fshohlotaja, kurfch mineta fshohla nepilnu stundu strahdajis pee behneem, palizis noguris un sweedros flapjch; tikai deht masas fshohlas ruhmes. Turpreti pats wezais fshohlotajs un behni ir bijufchi jautri, usmanigi un ari weseli. No schi isteikuma lasitaji kuhlit war fapraft, ar kahdu fshohlotaju rakstitam runa buhs bijufchi. Bet kapehz nogurfchana un sweedros palizis? — naw faprohtams. Tahlak stahsta, ka R. k. fche 30 gadus par fshohlotaju bijis; pee schi isdohmajuma winaam buhtu pilna taisniba bijufchi, kad scho kara-gadu rehkinatu par peezi gadi, bet zitadi gan ne-isnahks 30 gadu Tahlak runadams dohd Ramkaweefcheem daschus preefschmetus un faka, kad ar tahdu palihgu, kurfch tikai draudses fshohlu zaur gahjis, jaunā fshohla nepeeteefohht.“ Es dohmaju, kamehr schini draudse gandriht wijs til draudses fshohlas audselni ir par ihstem fshohlotajeem, kamehr palihga-fshohlotaji no tahs paschas fshohlas nemas naw fmahdejami. Rakstitajs faka: „wehlejam buhtu, kad jauna fshohla driht tiktu paleelinata.“ Zil es efmu dsirdejis no teem, kureem par pagasta waijadfshahm usdohhts fpreest, tad tahdahm dohmahm neweens nepeetriht, bet tur par behnifschligahm, jaunio fshohlu paleelinaht. Jo R. pagasta wehl bes schahs jaunahs fshohlas ir diwas jazel; weenai jaw ir waijadfgeee balki fawesti un kad ta buhs gatawa, taisihhs wehl trescho fshohlu, zaur lo buhs lihdschis tagadejam truhlumam.

Wehl faka, kad Namkaweefchi fawam leelkungam „dauds pateizibas parahda esohi.“ Namkaweefchi naw wihri, kuzi til tad juhtahs pateifufchi, kad buhtu zaur laika-raksteem to iffludinajufchi, bet wini ir ar dardeem rahdijufchi, zil wini ir pateizigi, kalpodami tagadejam muifchas ihpafchneekam ka ari wina tehvam lihds pehdigeem fpehfeem un mantai ar pazeeffchanu. Beidsotit fchehlojahs un faka: „Janofchelo, ka abas fkhohlas meitenem neteef rohlu darbī mahziti. Til jaunā fkhohlā gan N. jds. ar to nopuhlejahs un fmutus panahkumus war ustrahdiht.“ Tā tā no pirma teizeena lihds beidsamam glufchi nepateifiba ween ir wijā tai rakstā, tā ari fchajā teizeenā. — Mehš Namkaweefchi finam, ka neween jaunā, bet abas Namkas fkhohlas mehginaja rohkas darbus mahzih, bet palika glufchi bef kahdeem eewehrojameem panahkumeem.

B. M. r. n.

No Jelgamas. Kā „Mit. Ztg.“ fīno, tad us Jelgawu atfuhthts telegrams, kurā teekohi fīnohts, ka no Ufijas karalauka tilfchoht uš Jelgawu atfuhthti 200 Turku wangineeki un tureenās kafermās tilfchoht eefohrteleti.

No Salduš (Kursemē). Kā no tureenās teef fīnohts, tad Saldu ir eetaifita krahfchanas- un aifdohfchanas-lahde. Zil derigas fchahdas eetaifēs, tas katram prohtams, jo zaur tahdu krahfchanas- un aifdohfchanas-lahdi neween katrs war fawus mafus krahjumiaus drohſchi noguldih un intrefēs dabuht, bet ari katrs, kam drohſchiba jeb apgalwneeks, war nauđu pret taifnahm prozentehm aifremtees.

No Peterburgas. Bahr Madſchas kautim, kurā Mut-tars-Bafcha tika fakauts, Kreewu awife „Hooe Bpema,“ pafneeds fchahdu no fawa fīnotaja, N. Palm, farakſtitu fīru: Ap pulkſten 4 pehz puſdeenās bija Madſcha no muhſejeem apſtahta un Turki bija beidsotit iſ fawahm lihds tam duhſchīgi aifſtahwetahm fkanſtehm padſihiti. Wina atkaphahs uš tahdu, 3 lihds 4 werſtes atkaphu buhdanu pokalni. Tahtaki wint newareja atkaphtees, jo zitadi wini buhtu peenohkufchi pee generala Kafarewa pulkeem. Generalis Koppſ, kas Madſchu ar faweem pulkeem tureja eeenemtu, dabija pulkſten 7 wakarā to pawehli, lai tahtaki uš preekſchu dohdotees, ka lai waretu Turkus pawifam pahwareht. Mehš bijam jaw no deenas fahkuma (deenai auſtoht) uš kahjahm, bijam 3 ſtundas fchauſchanā, kur lohdes ka kufas bira, ſtahwejuſchi un wiſu deenu neko nebijam baidijufchi (nedſ weenu kumofu ehduſchi nedſ pileenu dſehruſchi). Stahwa uſeefchana uš Madſchu bija ari palihdsjeuſe muhſu fpehklus nogurdinah; bet jaunā marſchereſchanas pawehle tika ar preeku ipildita. Pa to ſtarpu bija wiſai tumſchſ palizis, tā ka mehš tikai rahmi uš preekſchu ſīlam un katu briedi warejam ar eenaidneekem ſadurtees. Tē uš reiſ atſtreen ſiſta Iſchawſchawadſes wehſtnefſis un atnef generalim Koppam to ſīru, ka Turki eſohi padewuſchees un ka Baſchas teikufchi, ka muhſu lehgeri nonahſſchoht. Ar ſibena ahtrumu ſchi preeka-wehſts muhſu pulkōs iſplatijahs, kuzi nu fawu marſchereſchanu pahrgrohſija un taiſni dewahs uš ſiſta Iſchawſchawadſes telti. Nu redſeja, ka fakanteē un iſkleedetee Turki bija no fawa wirſwadona Muklara-Baſchas atſtahti. Winſch bija klufitinam tekas laidis wakā. Alti-kufchee Baſchas pahrlēezinajahs, ka wini neſpehſ atkaphtees, jo no wiſahm puſehm muhſeji wiaus bija eeflehgufchi. Tahdā iſſamieſchanahs briedi Omars-Baſcha un Hafans-Baſcha apnehmahs padohtees un dewahs bef kahdeem pawadoneem pee ſiſta Iſchawſchawadſes, lai winus ſawangotu. Behz tam ſiſts

Iſchawſchawadſe tuhliit fawam tuwakam preekſchneekam generalim Koppam ſīru laida. Kad mehš ſiſta Iſchawſchawadſes telti nonahjom, tad mehš tur jaw atradam Turku Baſchas, ſtarp kureem Omar-Baſcha zaur fawu leelu angumun un ſmalku Giropas iſturefchanohs uš pirmo azumirktl bija pamanams. Drihſ pehz mums atnahza ari generalleitnantis Boris-Melikows un nu tika tumſchai ſwežitei degohi uš kahdeem rateem iſnemta protokole, kurā tika uſſihmetas padohfchanas-normas. Turki apſohlijahs, fawus kara-eerohtſchus nolikt un ka kara-wangineeki padohſtees; wirſneekem tika katram fawus ſohbens, ka ari fawus ſirgs un mantiba atſtahta (netika noņemta). Wiſpahri Turki padewahs muhſu augſta Kunga un Keifara ſchehlaſtibai. Iſhſ preekſch puſnaktis bija protokole beigta un parakſtita. Nakti mehš ar faweem ſawangoteem Baſchahm pawadijam ſem klaijahm debefim, pee kam mums kahdi atmeni bija par gulas weetu. Tai 4ti Oktobēri no rihta tika ſawangotu Baſchu kara-pulkeem, kas tā jaw peeminejam, uš kahdu pokalni bija noņemufchees, pawehlehts, lai fawus kara-eerohtſchus nolēkoht, kas tad ari notika, jo wini kara-eerohtſchus nolikufchi, no kalna nonahja un Jelaterinoſlawas regimentei tika nodohiti preekſch apwalteſchanas. Kara-eerohtſchus nolēkoht un ſanemoht aifgahja kahdas trihs ſtundas, pehz kam mehš ar wiſeem ſaweem wangineekem aifdewamees uš Wiſinkewu, kur Keifariſka Augſtiba leelſiſts wirſkomandeeris bija. Wiſinkewas preekſchā mehš noſtahjamees rindās. Drihſ pehz tam ari leelſiſts iſnahza un ar preezigu ſiſdi wehleja kara-pulkeem laimi par tahdu teizamu kara-darbu. Behz tam Keifariſka Augſtiba lika ſew preekſchā weſt ſawangotohs Turku wirſneekus un ar teem kahdus wahrdus runaja un ſazija, ka pret wiſeem ka wangineekem labi iſturefchotees (labi ar wineem apeefchotees). Kahdas diwi ſtundas atpuhtufchees Turku wangineeki tika ſem apwalteſchanas aifſuhthti uš Kirik-Daru. Kara-mantas, eerohtſchu nu ſchaujāmu leetu eeguwmūs bija leels. ſlintes ir lohti teizomas, wiſs labā buhſchanā.

No Odeſas. Odeſas ſlimnizās atrohnahs tagad kahdi 4500 ſlimu un eewainotu kara-wihru. Generalſchahhs pawehlejis, ka weena data no ſcheem ſlimneekem uš Maſkawu jawed, uš kureeni ari 600 kara-wihru aifſuhthti. — Awifeš preekſch kahda laika tika ſiſnohts, ka kahds lungš, Pachomows wahrdā, iſgudrojis ihpafchu ſchlidrumu, ar kuru no eenaidneeku torpedu laiwahm war iſfargatees. Bija eezelta ihpafcha komiſija, kas lai ſcho ſchlidrumu iſmekle. Komifija atradufe, ka ſcho ſchlidrumu warehs ar ſekmi pret eenaidneeku laiwahm iſleekah. ſchis ſchlidrumš teef ar ihpafchu ſchlahlſchanaš eerikti uš eenaidneeku kugi uſſchlahlts, kur tas tuhliit aifdegahs, tā ka neweens zilweks wairs uš kuga newar ſtahweht.

No Iſliſas. Kā iſgahjuſchā numurā ſīnojam, tad beidsamā laikā tika uš Iſliſu atfuhthti ſawangoti Turku Baſchas. Tureenās awife rakſta pah to tā: Tai 12. Oktobēri rihta agrumā bija dauds kauſchu ſapuljejuſchees tantis pilſſehſtas eelās, kur atwedamohs Turku generalus (Baſchas) dohmaja nahkam. Ap pulkſten 1 atbrauza leela rinda ratu, kuzi no kaſakeem bija pawaditi un noſtahjahs pee „Londones“ weefnizās, kur Baſchahm bija korteki eetaifitt. Kā wini iſſazija, tad pawifam tai kautinā, kur Muklars tika fakauts un wini ſawangoti, eſohi padewuſchees kahdi 7000 ſaldatu un 42 leelgabali muhſeju rohkas nahza. Starp ſawangoteem Baſchahm atrohnahs daſchi, kas baidijufchi Giropas mahzibu un ir iſ-

glistoti jilweki, ta par veemehru Dəmanš-Pašča, Gəsanš-Pašča un Hadži Nabšhidə-Pašča. Dəmanš-Pašča efoht wihsə to redseht. Lihds ar fəwəngoteem Paščahru ari ziti Turku wəngineeki tika atwesti. Pahə Kreenu generakeem runadami wəngineeki nesinaja tohs deesgan usteikt, ihpašči wini flawəja Loris-Melikowu, Heimanu, Lasarewu, Tschawitschawadsi.

No Sibirijas. Kā no Tomskas teel siohts, tad fchogad pa tureenas widutšcheem labiba fohiti branga no-anguse, tā ta to tihri par fmeeklu nauđu pehrloht. Rudsji wairak ne-makfajohit kā 9 kapeikas pudā (lahdas 30 kapeikas puhrā), milki 12 kap. pudā un pee wisa fchahda lehtuma truhstloht puzēju, jo katram efoht paščam deesgan.

Kara sīnas.

Pehz tahm lihds fchim atnahkufchahm sīnahm no kara-lauka fpreeschohit waram ihsumā fchahdas sīnas pašneegt, pirms no Plewnas runadami. Kā lahda ahrsemes awise raksta, tad pehz Numenešču beidsamas usbrukšchanas us Turku fkanstehm pee Plewnas muhseji fahkufchi aplehgereschanas grahwijs wilkt. Zaur fcheem grahwišem muhseji warehs ar leelaku wəfšchanohs eenaidneekem usbrukt un wineem (prohti Turkeem) wairs nebuhs eespehjam ar tahdu spehku usbrukšchanas weelā preti stahtees, tā to wini lihds fchim spehja isdāht. Kā dšird, tad ar usbrukšchanu ahtraki nefahkufchoht, lihds eenaidneeku spehki zaur eeslehgšchanu un fpaidschānu hūbs palikufchi wahjaki, tā ka usbrukšchanai pahreeki kawekti newareschoht rastees. Ar tahdu noluhku tad ari beidsamā laikā Plewna tikufe pawisam eeslehgta. Tagad aif Plewnas muhsejeem stahw kara-spehks no wismasaf 25.000 saldateem, kas deenwidus wakara pušē no Plewnas pee Telisčas nometufšchees; bes tam wehl leeli jahneeku pulki gar Džhanijas-jelu aifuhititi lihds Zablonikai. Us fcho pašču puš muhseji aifuhitijufchi aikal zitu pulku no Lowazes (Lowisčas) gar Turški-Šwora, tā ka Turku pulkeem, ja wini gribetu us Plewnu dohtees, buhtu pirms fchee kara pulki japahrwar, turklat wehl leelaki kara-pulki Turkeem fchini gada-laikā gruhti fuhitami no deenwidus pušes un deenwidus wakara-pušes, jo tur stahw Gurko ar fawu leelo pulku pee Tschirilowas storp Gorni-Dubnaku un Telisču. Kā is fchim sīnahm redsams, tad Plewna no wisahm pušehm tā eeslehgta, to Dəmanam-Paščam nelahdi palihga-pulki neds ari prowiantē un fchaujamas leetas newar tilt pefuhititi.

— Tahtak pahə kara-notikumeem runajohit mums wisu pirms pašneeds fchahdas telegrafa-sīnas. Tai 22. Oktoberti no Peterburgas teel siohts, ka generalis Karzewš ar kaufchanoš uswareja Tetebeni (tur bija Turki usmetufchi 7 leelakas un 30 masakas fkanstes); wišch tur eeguwa leelu krahjumu prowiantes, apstiprinaschanas-leetas, patronu un dauds kaujamu lohpu. Dolni Dubnakas apzeetinajumi (fkanstes) mums nahja bes slintas fchahweena rohkās, jo Turki bija aispohšufšchees prohjam, us Plewnas puš dohdamees. Muhfu kara-pulki usmet fkanstes pee Dubnakas us Džhanijas puš, us kuru puš Šheflets-Pašča ar fawu kara-pulku bija atlahpees. Lukowiza ir no muhfu kara-pulkeem eenemta un muhfu jahneeki us preekšču fuhititi. Tai 22. Oktoberti teel no Medowanas siohts, ka kahdi 400—500 Turki usbrukufchi muhfu fkanstehm pee Markanes un pehz 3 stundu sīhwas kaufchanoš tika wini otdšihiti atpakal ar leelu pametumu no eewairoteem un kritufcheem, turpreti muhfu pametums bija mas.

Weena estadrone no muhfu dragoneem atnehma eenaidneekem 100 wesumu prowiantes un leelu pulku kaujamu lohpu. — Generalis Tšherewins eenehma Peshternu, pa kreisū rohlu no leelzeta, kas wed us Sofiju. Tšherewins fawus kara-pulkus faweenoja ar generala Karzewa pulkeem, kas Turški-Šwora eenehmufchi. Tšherewina pulki, eenaidneekem pakal dšihdamees, pahrgahja par Zablonizas zeta-weetu. Is fchim telegrafa-sīnahm redsams, ka muhfu kara-pulki arweenu tahlak us preekšču dohdahs un fawā starpā faweenojahs. Ahrsemes awises raksta, ka muhseji pee Balkana fastahdoht leelaku kara-spehku. Laikam winas to no tam fpreesch, ka muhseji arweenu us preekšču dohdahs un nekur peenahkamu pretestibu pee Turkeem ne-atrohd, tad tatschu muhsejeem wajaga buht leelam kara-spehlam, ka wini tā spehji us preekšču dohtees.

— Kā „Waldibas wehstnesis“ sīno, tad 21mā Oktoberti, ne wis 400—500, kā dasčas awises sīnoja, bet 4000—5000 Turki bija muhsejeem usbrukufchi un tika pawisam fakauti, kā to pašneegta telegramā no Peterburgas peeminejam.

— No Plewnas runajohit ari japeemin, ka eeslehgteem Turkeem pee Plewnas jahloht truhkt prowiantes. Kā Turku wəngineeki isteikufchi, tad wineem (prohti eeslehgteem Turkeem) efoht tik mas prowiantes, ka katrs saldats tikai dabuhā to zeturto daku no prowiantes, kā lihds fchim dabuja; un kad ari saldateem tikai to zeturto daku prowiantes dohd, tad tomehr ar prowiantē knapi lihds 29tam Oktoberim istikfchoht. Ja Turku wəngineeki taifnibu fajijufchi, tad drihsumā leelaki notikumi pee Plewnas gaidami.

— No kara-lauka Ašija tahlak runadami waram wehl to sīnu peelikt, ka muhseji, Turku kara-pulkeem pakal dšihdamees, nonohkufchi Erserumas tuwumā. Sesideenu tika siohts, ka eenaidneeki nometufšchees us Dewa-Bogunas kalneem, rihtā-pušē no Erserumas. Is fchihš idewigas weetas wajadsēja eenaidneekus padšihit, ja muhseji gribeja swabadas rohkās dabuht, lai waretu wajadšigā brihdi Erserumai usbrukt. To ari muhseji darijufchi, jo kā tai 24. Oktoberti teel siohts, tad eenaidneeki is fawahm fkanstehm us mineteem kalneem tika no muhsejeem nodšihiti, tā ka Muktarām-Paščam ar faweeem pulkeem bija ja-aifbehg. Šhe klahht wehl peeminu fchahdu us fcho leetu sīhmedamohs telegramu. Tai kautinā pee Gəsan-Raleh ir fawəngoti kahdi 120 Turki saldats un 1 Pašča. Us kaufchanoš weetas un us zeta, pa kuru Turkeem pakal dšihnahs, muhseji dabuja aprakt kahdus 500 Turki kritufchohs un atrada leelā daudsumā nošweestas slintas, patronas un zitas kara-mantas, ko Turki behgdami bija nometufchi, lai waretu ahtraki us preekšču tilt. — Karšes zeetohšnis ir stipri eeslehgts. Tai 23šchā Oktoberti muhseji nostahdija us fawahm fkanstehm apšchaidišchanas leelgabalus (tā tad laikam drihsumā tiks Karšes apzeetinajumi apšchaiditi.

— Tai 4. Oktoberti Keisara leib-lasaku regimente fwineja Bulgarijā us kara-lauka fwehtkus Leipzigas flawenai kaujai (1813. gadā) par peeminu. Pulksten pušzet weenpadšmitōš atnahja us fwehtkeem wirskomandeeris leelšrejs Nikolajs Nikolajewištšs un pulksten 11 ari muhfu augštāis Kungs un Keisars.

„Wehlu laimes us regimentes-fwehtkeem; fchini deenā regimente pee Leipzigas tik duhšchigi turejufehs, ka wehšture to muhšcham ne-aifmirišs.“ Us fcho laipno Keisara laimes-wehšchānu lasaki atbildeja ar flatu urah. Pehz tam kara-ministeris, general-adjutants Mitutins nolāhija us Keisara pa-

wehli nupat atnahkufcho Kawkasijas armijas wirskomandeera telegramu pahre Muktara-Paschas uswarefchanu.

„Wehli laimes Zuhfu uswarefchanai!“ fajija pehz tam Keisars us regimenti pagreesdamees. Pehz pabeigtas Deewa-kal-pofchanas Keisars wehl reis atgreesahs us regimenti un fajija: „Es pateizohs Imai diwisijai par winas slaweno darbu, ko ta jaw kauja parahdijufe, apleezinadama, ka wina fawu preekschgahjeu ir zeeniga. Es zeru, ka ohtra diwisija wajadfiga brihdi tilpat kreetni isturefees, ka winas beedri“ (Mijja). Kad regimente pehz tam bija Keisaram garam nogahjufe, tad Keisars peegahja pee apklahta galda un glahfi pajeldams, dsehra to us „fawas kreetnas regimentes labklahfchanohs“ un tad us kasaku hetmana, Trohnamantineeka, labklahfchanohs. Keisariska Augstiba leelfirts Nikolajs Nikolajewitschs, ka wejakais stary leib-kasakeem, dsehra us Keisara wefelibu, us ko Keisars atbildeja: „Es dseru us wirskomandeera, muhfu regimentes beedra, labklahfchanohs.“ Pehz tam Keisars peegahja pee galda, ap kuru saldati bija nofehdufchees. Bet kad nu kasaki karoti arweenu pee fewis nehfa, tad ari us galda neweenas karotes nebija. „Behni, dohdeet weenu karoti!“ fawza wirskomandants. Kasaki nesinaja ko eefahkt. „Oh, wineem naw ne karotes,“ eefawzahs Keisars laipni. Zaur to usmubinahts kahds kasaks, kas tuwal fehdeja, iswilka is sabaka silba karoti, noslawzija ar rohku un pasneedsa Keisaram. Smaididams Keisars panehma karoti un ehda kahpostus. Misedams Keisars wirsneekus eeluhdsfa us brohfasti. Schai deena atnahza wehl daschi telegrami, to starpa weena no Thronamantineeka is Irstenikas zeema. „Keisara Majestetes kasakeem wehleju firsnigi laimes us regimentes fwehkeem. Noschehloju, ka regimente naw pee manis un ka to tik ilgi ne-efmu redsejis. Nehs dseram us winas labklahfchanohs. Zesarewitschs Aleksanders.“

Wakaru kasaki pawadija it lihgfmi, ap uguni fehdedami un us Keisara un fawu klahbuhdamo beedru labklahfchanohs dserdami.

— Ka no Konstantinopeles teel sinohs, tad tur leela isfamifeschanahs radufehs, jo Konstantinopelneeki reis asinufchi, ka nu wairs labi ne-eeet. Mijja un Siropä, us abeem karalaukeem teel wina pulki fakauti. Demans-Pascha pee Plewnas ari wairs newarehs ilgi turetees, jo ar promianti wairs ilgi newarehs isfikt. Tad wina ari baidahs, ka generalis Gurko ar faweem pulkeem nefahl dohtees us Adrianopeli.

— No kara-lauka Mijja teel sinohts, ka Turku kara-pulki lihds Erserumai atlahpufchees un pee Dewa-Bogunas, rihtapufä no Erserumas eetaisfchoht flantes, lai waretu preti turetees, ka muhfu kara-pulki tur nonahlfchoht. Erseruma efoht deesgan brangi apstiprinata, lai gan duhfchigai usbruffchanai wina nespehs atturetees. — Tai 22tra Oktoberi no Wisinfliojes teel ta sinohts: kad generata Heimana preeksch-pulki tai 16ta Oktoberi bija Sepritioju eenehmufchi, tad muhfu jahneeki dijnahs eenaidneekem palat. — Hasan-Skaleh tika no muhfu kara-pulkeem eeenemta. Generata Heimana un generala Tergukafowa pulki ir nostahjuschees pee Dewa-Bogunas zeta-weetas, fur eenaidneeki, ka jaw augfcham minejam, fawu lehgeri eetaisijufchi. Ta tad muhfu kara-pulki stahw eenaidneekem preti un laufchanahs drihs war notikt.

— Sawangotais Demans-Pascha issajjis fawas dohmas pahre Muktara Pascha fakaufchanu un Dislijas wehstnesis pahre tam raksta ta: Ka Muktars-Pascha ar faweem kara-pulkeem tika fakauts, notizis tapehz, ka winsch fawus spehkus nesina-

jis riktigi isleetaht. Demans-Pascha apfihme Muktara-Paschas kara-wadifchanu par flaktu un nederigu. Muktars-Pascha warejis pawifam kahds 70,000 saldatus fapulzeht un ar fchahdu kara-spehtu usbrukt Aleksandropolei; bet winsch fawu kara-spehtu weena weeta nefapulzejis, weenu datu atstahdams Zamilam-Pascham un ar teem ziteem kara-pulkeem preti stahdamees generalim Boris-Melikowam, kufsch wina, ta jaw sinams, pawifam fakahwa. Tahlak runadams Demans-Pascha deesgan nesinaja gohdam usflaweht, ar kahdu laipnibu muhfu leelfirts Michaels Nikolajewitschs un wina angla laulata drudene to efoht usnehmufchi. — Demanom-Pascham efoht druzin bail, ka wina suhtifchoht us Maskawu, jo winsch baidotees no Maskaweescheem, ka tee winam ko launa nepadarohht. Sinams fchi baidifchanahs ir welta un winsch ari tika apmeerinahts. — Sawangotee Turku generati dabuh preeksch usuras pa deenu kahdas sumas: diwisijas generalis 10 rublus, brigades generalis 5 rublus un palkawneeki 3 rublus.

Mhrsemes sinas.

No Franzijas. Jaw fawä laika no Franzijas runadami peeminejam, ka stary Mat-Mahonu un republikaneescheem radufehs fchkefchanahs. Schi fchkefchanahs wehl tagad naw beigufehs. Jaw walodas bija ispaudufchahs, ka Mat-Mahons, negribedams ar republikaneescheem islihdsinatees, no fama presidenta amata atfajisfchotees. Tagad nahf sinas, ka Mat-Mahons fahjis ar republikaneescheem farunatees, waj newaretu islihdsinatees. Schim brihscham Mat-Mahons, ar dascheem eewehrojameem republikaneescheem farunajees, wehl nesinoht, ko lai darohht; bet to gan sinoht, ka ministerija jattalaischoht un jauna tai weeta jazetohht. Schi buhschana, ka tagadeja ministerija tiks no amata atlaista, jaw peerahda, ka Mat-Mahons fahf tuwotees republikaneescheem, bet pee tam naw japeemirft, ka pirms janogaida, kahdi ministeri tiks jauna ministerija eezelti, waj republikas draugi waj pretineeki. Mat-Mahons gan griboht, lai tahdi wihi taktu par ministereem eezelti, kas naw republikas pretineeki.

No Anglijas. Ka jaw daschreis tikam sinojufchi, tad ari tagad Anglija nodohmajufe preekschlifumu preekscha list, sem kahdeem nolihgumeem buhtu meers stary Turziju un Kreewiju noderams. Bet eekam Anglija fcho fawu nodohmu ispilba jeb ar ziteem wahredeem fakohht, eekam wina fawu preekschlifumu klaiji preekscha leel, wina eepreekschu peeprafijufe pee Wahzijas un Austrijas waldbahm, ko wina pahre tam dohma. Wahzija un Austrija efoht atbildejufe, ka pehz wina dohmahm fchim brihscham wehl ne-efohht tas laiks atnahjis, fur meeru waretu noslehgt. Tahda buhschana Anglija fawu preekschlifumu pahre noderamo meeru laitam preekscha neliks, un ja wina ari to daritu, tad tas tomehr notiktu bei sefmes, jo Anglija meera preekschlifumus, kahdu to ahrsemes awises isinoja, nebija tahds, ka to Kreewija buhtu peenehmufe.

No Italijas. Bahwestneeku rihtofchanahs negrib un negrib nostahtees waldis-lifumu pahrelahpufchanä. Ta par peemehru Italijas muhkenu (nonnu) klostereds teel arweenu jaunas muhkenes usremtas, lai gan lifumi ko aisleeds. Brihwprahtigte lohti brihnahs, ka waldbiba fchahdu lifumu pahrelahpufchanu ne-eewehro. Schi klahf ari japeemin, ka garidsneeki puf ar waru jaunas meitas peespeesch, par muhkenehm klosteri eestahtees. Ta nesen kahds biskaps nonahza pee kahdas mahtes un teiza, ka wina meitai wajagohht pa muhkenu

estahtees, jo tas efoht Deewa prahts un Deewa prahtam papallausa un mahtei griboht negriboht bija meika flohsteri jafuhta. Italias gaismas draugi zere, la Italias justizes ministeris schahdu garidsneeku warmahzibu apspeedischoht.

No Konstantinopeles. Schinis deenas sultanam bijuse famaschanahs ar diwi Anglu parlamentes lohzeekem, las kahdas darischanas deht bija us Konstantinopeli aibrakufsch. Sultans schohs abus Anglu fungus usluhdhis pee ferwis us malliti. Pee mallites runadams sultans lohti usflawejis Anglijas brihwprahtigohs waldischanas-likumus un teizis, la winsch, hi libhs la karsch buhschoht nobeigts, ari Turziju waldischoht pehz tahdeem brihwprahtigeem likumeem; winsch griboht buht ishs brihwprahtigs waldneeks. Tuwaki sultana wahredus apluhjoht jafaka, la ta tilai tahda gudra islikfchanahs, jo sultans grib eeteitt pafaulei, la winsch grib Turziji doht brihwprahtigus likumus un ta tad ari tur sustu nelahrtiba un warmahziba un winsch waretu pee meera nolihgchanas tad zereht us isdewigahm norunahm. Schahdu gudru isfureschanahs efoht winam Anglijas weeteeks aufis eefschufsteizis. Sinams kad minete Anglu parlamentes lohzeeki pahrnahks Londoni, tad wini deegan nesinahs usflawest sultana brihwprahtibu un fawus amata brakfus usajinahs, lai tatschu Sultanu aistahwoht. Bet islikfchanahs paleel islikfchanahs, jo sultans war isliktees zil gribedams, tomehr neweens prahtigs ilwels wina wahredeem newar tizeht, tapehz ka wina waldischanas darbi teefcham preti wina brihwprahtigeem wahredeem. Ari zitas buhschanas peerahda, la sultans naw brihwprahtigs, la winsch naw fajehdis muhsu laiku garu un ir tahds patsunfonis un mahau tizigais, la jeb karsch zits Turku augstmanis, las Girovas gaismas zenteenus un sinatibas gara swabadibu naw fajehdis. Ta par peemehru sultans par wari gibeja kahdu sawangotu kristigo wirsneeku peerumah, lai tas weremohht Turku tizibu; ja winsch to darischoht, tad winsch (prohti sultans) tam dohschoht smuku mahjolti, flaitu wehrmen un eezelschoht par Paschu. Sinams sawangotais wirsneeks wisas schihs jaulahs apsohlichanas nepeenehma un palita pee sawas kristigas tizibas la bijis.

No Amerikas. Sawá 41má numurá sinojam, la starp Bahzijas waldbibu un Nikaraguas walsti ir fadurfschanahs radufchs zaur to noscheshlojamu notikumum, la Bahzijas konsulis Gisenstuls Nikaraguá no tureenas pawalstineela Leala, las wina pameitu bija aprezejis, tika nonahwehts. Bahzijas waldbiba pagehreja, lai noseedsneeks Leals ar saweem palihgeem ititu apstrahpehts. Sabeedrotahs brihwwalstis gribeja scholeu islihdsinah, bet islihdsinaschanas ne-isdewahs. Tagad lasam awises, la Bahzijas waldbiba peefuhlijuse Nikaraguas walstei schahdus nepahgrohsamus prafjumus: 1) noseedsneekus faguhstiht un tohs pehz likumeem wisu stingraki noteefah; 2) teefneschus, las scho leetu nolawejufchi, pehz likumeem apstrahpeht un pahr to stau doht Bahzijas weeteekam, 3) par atlihdsinaschanu ismalshat 30,000 dolarus tureenas Bahzijas konsulam un 4) wajadstigu gohdu parahdiht zaur Bahzijas slagas uswilfchanu u. t. pr. Nikaraguas waldbiba schohs prafjumus atraidijuse. Bahzijas konsulis tahda buhschaná aistahjis Nikaraguu un Bahzija turp aissuhlijuse fawus kara-kgus, las lai peefpeestu Nikaraguas waldbibu to dariht, lo wina ar labu praktu naw darijuse un las winai tatschu peenahlahs dariht. No schi atgadijuma flaidri redsams, kahda nelahrtiba un pahrestiba walda Nikaraguas walsti.

Skats pafaules dschwé.

Ta ta kuptschofchanahs un peknu-ischalliba zefahs, ta ari zefahs pretschu usflawefchana. Dajchds wahredus, las tagad jaunalds laids pahrdofschanu fludinajums preefschá nah, atrohahs daudreis dskl paslehpts padohms. Blafam tahm usflawefchanahm, las tur stahw, tur ari daudreis ne reti pret teem atgatajahs, las sawas eepirfchanas peewihlufchees; ka par prohwi ari schihs nesen isdohmatas runas: „Tohp ar flahdi pahrdohhts,“ un „tahds, kahds tas, naw wairs dabujams.“ Kahda dahma, schlihsdamahs waren laimiga, la preefschá sawu drehhju wajadstibas 150 olettis leelu kartuhna-gabalu eepiruf, pahrnahza it laimiga sawá dschwóll, aplampa panahktas laimes preezigala fajufchana misfo laulatu draugu un eefauzahs: „Tagad mums nu deefgan.“ Mantas tapa isplattas un „tee pa brihnum leh, tee tirgi apluhloti.“ Bet sibina ahtruma pahrehtahs dahmas preezigais ghimis par dusnu-waigu. Prohti drehhe atradahs wainas un apstahdeschanas daschdaschadas. Dahma sawas mantas fanehmufe, steidsahs atpatat pee kuptscha, pahrneta tam un prafija tam sawu naudu atpatat. „Las ne-eet, mana kundse,“ atbildeja tas nu ohradi runadams kuptschis. „Isaseet wehl reis to fludinajumu, tur stahw leeli drukahs: „Tohp ar flahdi pahrdohhts.“ Wehl zita dahma tuwojahs ar fashnaugtu fredi, drehbi rahhidama, kuras fenal smula rohshes-krachfa zaur weenreifigu masgafchanu bija pahrehtufchsh fteega baltumá. „Isaseet manu fludinajumu,“ laimjanis atbildeja, tur staw: „Tahds, kahds tas, naw wairs dabujams!“ Us preefschu atmetat to neleetigu masgafchanu un juhs waresat ilgi par tahm tohschakahm krahfahm isprezatees.“ N. R.—n.

Kahrta Leela kaps.

Kad keisars Otto III. kahdu reisi Leeldeenas fwehtfus eefschá Matenes pilsehtas fwehtija, tad winsch, no sinahribas dshts, tika sawa warana preefschgahjeja Kahrta Leela lapu atwehrt, karsch jaw turpat preefsch 186 gadeem bija paglabahs tizis. Grafs v. Laumel, karsch libhs ar kahdeem diwi bistapeem sawu walbineeku pawabija, kahsta ta: Kad welwe bija zaurums is-taifhts, tad mehs eegahjam pee Kahrta; Kahrts neduseja ta ziti lihki, bet sehdeja ta dschwé us kahda trehfla, ar selta trohni galwá un fzepteri rohka. Wirs wina bija gresni taifhts mar-mora jumis. Mams kapa welwe ee-eetohht bija stipra smaka fajuhstama; mehs tuhdat lohzijam sawus zekus un peeluhofam Deemu par Kahrli. Keisars Otto tika wixam jaunas drehbes apwillt, un zitu wisu, las wehl truhka, peelitt. No wina lohzeekem neweens nebija fatruhdejis, bes ween deguns, kuru keisars Otto tika no selta peelitt. Kad winsch wehl bija weenu sohbu Kahrkam no mutes par peemiru isnehmis, tad tika tuhlin pehz tam kaps aistafhts.“ J. Wehrstufsch.

Sihki notikumi is Rigas.

Peterburgas Uhr-Riga Dirnawu eelas turpinajuma Klemperu meistara, Rudolf Fischer, namá N 19 notifa tat 23schá Oktoberti schahds nelaimigs atgadijums: Mineta nama ihpafschneela dehlinfchá Omils nogahja pee sawa tehwa, las tur jaunu ehku buhweja, lai wixu waretu apraudsht. Tur nu atgadijahs, la sehns no stafaschahm krisdams pagraba eekrita un nosstahs.

— Tat 24ta Oktoberti Suworowa eela N 24 laufmana Michaela Andrejewa Kamkina namá atrada islitu 4 nedeku wezu behninau. Pehz behnina mahtes teel mellehs.

Usajinaschana.

Karsch wehl naw beigts un kad to beigs, tas stahw Deewa siná. Kara-breefmas wairojahs, eewainoto staitis mums sneebsahs lihds daudf tuhstfischeem. Ed palihdsibas wajaga, lohti daudf palihdsibas! Tapehz ari Mahjas weefa lastajus mihti usluhdhu, lai sawu labdarigo rohku ne-aisdara, bet kares zil spehdams sawu artawinu lai noleet us tehusemes fwehta altara preefschá zeesdameem brakkeem kara-lauka. Wisadas dahwanas ar pateizibu preti nem maná driku namá pee Wehtera basnijas.

Ernst Plates,

Mahjas weefa ihpafschneeks un redaktors.

(Turpinajums peelikumá).

S i n o j u m s.

Kā zeen. publikai sinams, tad Rīgas Latweeschu palihdsības komiteja preekšč kara-wihreem un winu peederigeem nar wis beš selmes darbojusees. Lihds šchim ir sakrahti pahri par 7000 rubteem un isrihtotas 125 gultas preekšč eemainoteem un sli-meem kara-wihreem.

Komiteja tagad war sinamu dariht, ka winas darbošchanahs atraduse atšibščannu ari pee muhsu waldivas. Šaur Widsemes gubernatora tunga rakstu no 23. Oktobera šč. g. Nr. 7780 ko-mitejai teef sinams darihts, ka muhsu kungs un Keisars Wi-angstaki pawehlejšs Rīgas Latweeschu palihdsības komi-tejai pateiktees par winas darbošchanohs. Komitejai ir tas palihstams usderums pastaohť ščo wifaugstaku wehlescha-nohs wifseem winas lihdsstrahdneecem un lihdsstrahdneezehn, dah-wanu dewejeem un dewejahn.

Kā zeen. publikai sinams, tad Rīg. Latweeschu palihdsības komiteja jo prohjam takstai strahda, naudn lastdama un dascha-das preekšč sli-mneeku apkošščannas wajadšigas leetas fagata-wodama. Ša lihds šchim sakrahta nauda (pahri par 7000 rubt.) ir tabdā wihsē isleetata: 4000 rubti ir nowohti Widsemes far-tana frusta šaru beedribai, 500 rubti kursemes šartana frusta šaru beedribai, 600 rubti Rīgas komitejai preekšč kara-wihru atraitnu un behrnu apgahdaschanas (šchini komitejā 2 š Rīg. Latw. palihds. komit. beedeem ir par lohjekteem un nem da-libu pee naudas isdalischanas nabagam atraitnehm). lihds 1300 rubti ir iđohti preekšč tabdu leetu pirtschanas, kas ko-mitejai nebija afsuhtitas un deht pilnigu gultu isrihtošchanas bij nepezeščami wajadšigas un lihds 700 rubti wehl atroh-dahs šafē. Komiteja lihds šchim ir isrihtojuse 125 sli-mneeku gultas un tagad nospreeduse no jauna 25 sli-mneeku gultas is-rihtohť un ihpaščti zif ween eespehjamš siltas drehbes preekšč kara-wihreem fagatawoht.

Wifu ščo pastaohť, komiteja zeen. dahwanu dewejus no jauna atgahdina, ka šchim briščham preekšč muhsu duhsčigeeem kara-wihreem ihpaščti wajadšigas siltas seemas-drehbes, ša: šasčoki, wilaini deht, wilainas biffes un jakas, wilainizimdi un ihpaščti wilainas garas šefes. Latwju mahtes un meitas tapehž wehl reift teef mihti aizinatās un lohgtas, zif ween eespeh-jams wilainas garas šefes fagatawoht un komitejai drihsā laita peesuhť. Komitejas preekščneeks: Adw. K. Kalniņš.

Rakstu-wedejs: Adw. A. Webers.

Sina pahri usšaukteem Rīgā.

Pehtera un Dohmes-basnižā: tischleru sellis Rud. August Gūnther ar Karolini Krapowski. Mahrneeku sellis Johann Otto Šanšohn ar Annu Elšibeti Šankowski.

Šchaba-basnižā: Karpneeku sellis Ernst Friedrich Wilhelm Wollner ar Elšibeti Silling.

Gertrudes-basnižā: atšehgu šalejš Hans Robert Altberg ar Bertu Gheleben, šim. Grimm. Nama ihpaščneeks Jahn Dhšis ar Marri Tomson.

Jesus-basnižā: kaufmanis Georg Richter ar Annu Rosentahl, šim. Antonie Schulz. Jahn Martinšohn ar Annu Martinšohn. Zimermanis Andreas Glič ar Greetu Lapping. Wirwju taiftaju sellis Jahn Blum ar Heleni Sabrowski.

Jahn-basnižā: šalbats aštawneeks Antons Šchelinski ar Lihši Šahl. Strahdneeks Mikelis Dšolišč ar Šapi Bruhmel. Kurp-neeks Karl Wal ar Greetu Behrsing. Nama ihpaščneeks Jahn Hein-richt Wimbe ar Annu Mariju Berg. Ratu taiftajs Christophs Neu-mann ar Heleni Dorotē Bluffiht. Korķu greeššs Janis Deklau ar Karolini Rehber. Štrohdern sellis Jakob Klaus ar Juliju Pohšum.

Mahrtiau-basnižā: šulainis Jahn Biršeneel ar Minnu Ših-ring. Zimermanis Gederts Lauria ar Luifi Amaliju Rofs.

Dšelfszela branzeeni

no 20. Oktobera šč. g. šchahdā wihsē pahrgrohsiti.

Uš Rīgas-Dinaburgas dšelfszela.

No Rīgas šbrauz	plšt.	min.	plšt.	min.
11	15 r.	6	10 w.	
nonahť Šrišweršs	1	20	8	15
" Krišburgā	3	6	10	1
" Dinaburgā	5	55 r.	12	50
No Dinaburgas šbrauz	6	25 r.	8	45 w.
nonahť Krišburgā	8	47	11	7
" Šrišweršs	10	30	12	50
" Rīgā	12	45	3	5

Uš Rīgas-Lukuma dšelfszela.

No Rīgas šbrauz	plšt.	min.	plšt.	min.
9	30	6	— w.	
nonahť Dubultšs	10	40	7	10 "
" Šlohtā	11	9	7	40 "
" Lukumā	12	11	8	42 "
No Lukuma šbrauz	6	15	2	20 "
nonahť Šlohtā	7	35	3	40 "
" Dubultšs	8	—	4	5 "
" Rīgā	9	5	5	10 "

Šandas papihružena.

Rīgā, tai 28. Oktober 1877.

Papihri	prašja	maščaja
5 procentes inskripcijas 5. šerjas no 1854	—	rubl. rubl.
5 " " vrehmižu biletēs 1. emišjas	206 1/2	" 206
5 " " " " 2. " " " "	201	" 200 3/4 "
5 " " Rīgas namu šihlu-grahmataš	—	" " "
5 1/2 " " hipoteku šihlu-grahmataš	—	" " "
5 " " Widsemes šihlu-grahmataš (ne-uffat)	99	" 98 1/2 "

Lihds 27. Oktober pee Rīgas atmaščušči 3322 tuģi un aiščahušči 3189 tuģi.

Atbildedams redaktors Ernst Plates.

S l u d i n a š c h a n a s.



Alfina besmeri

no ikweena ešweruma un weeglahm un šwarigahm lahtetehm, ar angštas Keisera waldischanas un Rīgas rahšes štempeli **apdrohsčinati,**

tandehť geldigi preekšč andelmaeem, kupsčeeem, mahšahm un šaimneezibahm, teef neween pahrohti, bet aridšan ikweenam besmeram tas pizeša wahids par weli wiršū usšifs un weena pee Ernst Plates tuģa oriketa preekšč 1878 gelbiga Widsemes laita-grahmata šaht dahwimata tai

weenthesigā, wifu-wezafā un gruntigā

J.

Redlich



Englischu magasihnē.

Šaur ščo wifseem sinuju, ka esnu to aptekē Šelšs Rīgā leelā Šmilšču-eelā Nr. 5, birsčas tuwumā pizis un šem to šimū

„Chergla apteekis“

lahťat medisču. Šes šahlehm no wistežamata la-buma peedahwaju wehl it ihpaščti šahles preekšč lohpeem, pehpwes, ša ari wifšamataš ahštesčanas šahles un wesešibas balsamu.

J. Pfeil.

Labas šafejas-dširnawinas

ir par šchahm zehahm pahpohšdamas, šapat ari šahš weł šlahpitas masa Šehnin-eelā Nr. 11.

J. G. Christmann.

Širizina

preekšč pelu un šchurķu isrihžinasčanas peedahwa Alfred Rufs, agrakē Šah.

The Singer Manufacturing Co.

Nu-Jorkā,

wisleelafais ūhujamo-maščinu fabrikis pašaule

pašrēdwa 1876 attāl, tapat tā wifōs agratōs gabās,



wisleelako wairumu: **262,316** ūhujamas maščines

jeb gandrīšs puši no wifašm Amerikā taitāšm maščinešm.

No teem pašitāmākeem un wisleelakeem fabrikeem pašrēdwa 1876:

The Singer Manufacturing Co. 262,316 maščines.

Wheeler & Wilson Manufg. Co.	108,997	"
Domestic S. M. Co.	23,587	"
Weed Sewing Machine Co.	14,425	"
Wilco & Gibbs S. M. Co.	12,758	"
Remington S. M. Co.	12,716	"



Singer Co. ir tas weenigais ūhujamo-maščinu fabrikis, tura pašrēdhtu maščinu štaitis weenumešr ir wairoješs; jaw Filadelfijā bija šōis fabrikis weenu maščini ištahōjis, turat bija Nr. 2,000,000 wifšir. Šee štaiti, tā ari Filadelfijas godda-mašfu teefas špreedums, kas Original-Singer-maščini par to wiflabako famiļijas-ūhujamo maščini atšina, pērahda wiflabaki, tā šōis maščines tapat uš preefšu tā lišōi šōim par wifašm ir pabrāfas.

Neweena maščine, lai tā buhtu kašdas sortes buhdama, newar tā

Original-Singer-maščine

titt pašrēdhta, ja tai naw rohžinas pušē registreereta, šōē blatus nobildeta andefes-marķa no Singer Manufacturing Co. un ja uš rohžinas fabrika pilniga firma ne-atrohdahs.

General-krahjums:

The Singer Manufacturing Company
G. Heidlinger, Riga,
 Alekxander-bulewari Nr. 1.

Ši mana bagatigi apgabdata

ūhujamu maščini krahjuma

peemini šōē tīkai šahdas it ištahōji eeļizamas maščines:

- „Humbold“
- „Singer“ ir Wašzu ūhujamo maščini fabrika, agr. Šoz. Wertheim,
- „Modesta-Original,“
- „Ortha kurbneeku maščine,“



turas ir pabrāfas un tašdi jauni pabrābojumi, kašdas, zil šinu, neš Amerikaneefšu, neš Wašzu ūhujamas maščines newar ušrahōiti.

Apgalwošhana. Wifšlehtafahs zenas. Pamašžišhana par welfti.

Aparati, bohmwilna, sīhds, deegi, adatas, ella.

F. Lüth, Riga,

Nr. 6. Ieelā Smilšhu-eelā Nr. 6.

Maudas-škapju un bitardu krahjums.

Plawu un mešhu gabali

teel preefšs gruntšplatišdeem pašrēdhti

Unnas-muišchā

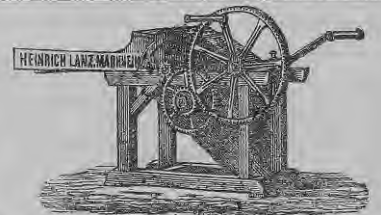
6 wēstes no Rīgas, pee Sašlauka, pee Lufuma šfelšz.

Stohptamuišchā (17 wēstes no Rīgas)

isrente

zeematus gan uš semneeku gan ar' uš muiščas semi. Klāhtakas šinas no 1ma Nowember šh. g. šfelšz-zeļa štanžijā „Kurtenhof“

Kartupeki preefšs barošanas ir pašrēdhtami pee Šempela, aš Altonas.



Kulamas-maščines

ar rohlahm un širgu-špēktu šienamas

Heinrich Lanz fabrika Mannheimē.

Fabrikis ir lišōi 1876. gada heigabm pašrēdwis

54,972 maščines

kas wiflabala pērahōišchana, tā šōis maščines ir lohti teizamas.

Weenigais krahjums Rīgā

pee

F. W. Grahmann,

Nikolai-eelā blatus Štrehneeku dabšjam.

Balsams

pret matu-ištrifšanu un galwas-ahdas plauštahm, no dašheem ašrštehm pašrēdhtis un par labu at-rāstis lišōšelis, ir dabujams pee

A. D. Werbigly,
 Rungu-eelā Nr. 10.

No jensures atwehšēts. Rīgā, 28. Oktobēr 1877.

Drišešs un dabujams pee bilšhu- un grašmatu-drikelaja Šeršī Plates, Rīgā, pee Pēštera bašnižās.

No poltzejas atwehšēts.

Atreebta blehdiba.

(Statees Nr. 43. Weigums.)

„Zeenijams lungs, schi wehtule gan laifam jums peederehs,“ fajija muhls, falzgrafam to rakstu fneegdam. „Wina laifam buhs no juhju keschas isflikhejuse.“

„Ja, ja, jums taifniba, tas raksts peeder manim!“ Wittelbachs isfauja, rohku pehz ta fneegdam. „Statees, brahl, ta tas nepanesamais faules karsums to sehgele ir kausejis, ta ta wehtule ir gluschi wata atwehrafehs, tas ir gauschi flikti, jo ta sehgele bija ar pascha keisara grebsenu usspeesta.“

„Waj tas ir pascha keisara rohkas raksts?“ prafija muhls, to wehtuli falzgrafam: ahtri no rohklam keidams un to atkauteto sehgele apskatidams. „Falzgrafa lungs, ta wafka sehgele ir ta iskusufe, ta to nemas newar wairs pasiht, un wehtule pate ir gluschi walam, bet warbuht zaur pascha keisara rohkas rakstu wina buhs wehl deriga.“

„Ta wehtule ir us brihnischkigu wihsfi pate no fewis atdarijusehs,“ eefahla pehz ihja brihina falzgrafs. „Wirs manas firds, us paschahm kruhtim tahs karstahs tehrauda brunas wina ir atkausejuschas, par to man tumfchas dohmas schaujajs prahta. Waj tu, mihtais draugs, prohti lasiht?“

„Es esnu ilgus gadus kahda Franziskaneefchu klosteri pawadijis un tur weentuliba es tittahlu puhlejohs, kamehr zil negil eemahzijohs lasiht un rakstih,“ atbildeja muhls.

„Warbuht gon ka tu mahfi,“ Wittelbachs atbildeja. „Bet es pasihstu daschu klostera brahl, kuresch no rakstischanas nemas wairak neproht la es, tikai ar leelahm puhlehm sawu wahrdu apafschu patfchukureht. Ja tu prohti, tad lasi fcho walejo wehtuli man preeksch.“

Muhls panehma to wehtuli un fahla to itin bes kahdas slohmischanahs skaidri falzgrafam preeksch lafih, kuresch itin usmanigi klaufijahs. Bet kad winfch nahza pee tahs weetas, hur Bohlu herzogam tita pawehlehts, Wittelbachu eemest zeetuma, un pehdigi ar nahwi noteefah, tad winam halves aifkehrah. Falzgrafs uslehza kuhlin no fawa fehdehka augfcham un rohku us ta firmgalwa plezu fildams ar pawehledamu balfi ta fajija:

„Ja tu negribi, lai es tewi pee tohrna pullstena fiaba la juni pakazu, tad lasi man wehl reisi fchohs wahrduhs skaidri preeksch, ka es waru pahrelezinatees, waj manas auhs ir wifu skaidri dsirdejuschas. Bet jargees, laut la tohs wahrduhs jilabi pahrgrohsiht, tad tu fini, ka tewim ir pehdeja stundina klastu.“

„Deems ir mans leezineks, fche stahw, wahrds pehz wahreda melns us balta, to jaw es esnu wifu reis zauri lasijis,“ aploezinaja, bailu pilns par tahdu breefmigu noslehpumu, wezais firmgalwis.

„Es tewim patejohs it firfnigi par to,“ atbildeja ar dufmigu fmeeschanohs falzgrafs, wehtuli muhlam no rohklam kembams, un atkal ruhpiigi pee kruhtim kescha eebahsdams. „Balihdsi manim atkal brunas aplitt, ka waru greestees pee keisara atpakal!“

Falzgrafs isnahza no kuhdinas un usfauja fawam kaspam, kuresch pee tuwalaja awota firgus dsirdinaja:

„Beribert, apseglo muhju firgus, tagad mums ne-atleef wairak laika preeksch atpuhschanahs! Un tewim, gohdajamais firmgalwi, es it firfnigi patejohs, jo Deems ir mani pee to-

wim la pee kahda glahbdama engeta nosuhijis. Te fawem fchohs prezus selta gulschus, la patejibas algu par tahs wehtules islahfchamu.“

„Man juhju selta newaijaga,“ atbildeja muhls, dahwanu atraididams. „Bet zeenijams lungs, manim paleef bail, ka tikai jums taunas dohmas ne-eeschaujajs prahta. Dohmajat us to kruska fistu Deewa Jehru, kuresch mirdams wehl faweem eenaidneekem peedewa. Ne-atmakfajat taunu ar taunu. Peedohdeet faweem eenaidneekem, jo peedohschana mums wifseem weentrei buhs jaluhdsahs no ta Wifuwarenaja.“

„Kas tewim ir dakas gar peedohschanu?“ eekleedsahs falzgrafs. „Sanem fcho seltu un paturi to, jeb ari isdohdi to preeksch kahda labdariga noluhla. Jo Wittelbachs apdahwina arweenu tohs, kas winam draudfigi kalpo. Kad tewim eeschaujajs atkal kahdu reisi kahdas dohmas prahta, no peedohschanas un atreebschanas, tad kuhdsi Deewu par teem, kuru dwehfeles preeksch Deewa fohda krehsla stahw, fanemt to fohdu, to par faweem Juhdasa darbeem ir nopelmijusch! Tizi teefcham, firmgalwi, man ir gruhhs zefsch preeksch!“

Babenburgas pils rihta wufe atradahs kahds leels ar kohkeem un kruhmeem apstahdihts plazis, kuresch pils-eesfchwota-jeem par pastaigaschanahs weetu dereja. Scheitan wezu nosuhnujuschu kohku pa-ehna staigaja prinzeze Beatrikfe blakus nofirmojuscham marschalam Dietricham Nuffza, kahdam duhschigam Hohenstauferu zilts peekritejam, kuresch jaw ar keisaru Friedrichu Sarkanbahrdi Kanaana semē bija lihdsi kahwees un uswarejis. Scha brunimeela wahrdi dauhs eefpehja pee keisara Fihlipa, un wina padohms bija jaw dauhsreis schim derejis. Bet no ta laika, kad kanleris lihds ar padohmneeku bija ar keisaru eedraudsejuschees, tad tika ta drohschirdiga Nuffza padohmi un draudfida pawifam atmetfi, winfch nelad nebuhtu keisaram kahwis tahdu pawehli isdoh, lai Wittelbachu eemet zeetuma un wina ar nahwi noteefa.

Marschala runa, ar jauno prinzezi, la likahs, bija itin nopeetna, jo wina peere bij dsitahs krunkas fawilufschs un Beatrikfes azis bija flapjas. Schi keisara meita fuhdsjeja fawas zeeschanas wezajam draugam, jo winai waijadseja tikt ar grafu Reichardu faderejai, un tas nebija nemas wairs pahrgrohsams. Zil labpraht buhtu wina turpreetim sawu rohku un firdi tam gohdajamam Wittelbacham dahwinajuse un winam par laulatu draudfeni palikufe, bet tas newareja wairs notift.

Prinzeze lihds ar sawu pawadoni tuwojajs pils wahrteem, gribedami atkal pilt atpakal greestees, kad us reisu no beeseem kruhmeem islehdta kahds ehrmigs fwefchineeks; tas bija kahds muhls. Wina fajulufchee mati nolahrahs par wina azim, winfch us sawu fpeekt atfpeedees nostahjajs prinzezei preeksch, sawu rohku winai pretim isteepdams.

„Luhgtu, zeenijama prinzeze, kahdu dahwaninu!“ isfauja wezais muhls. „Par to es grihu preeksch kahda Hohenstauferu zilts lohzehta dwehfeles, us kura peeres jaw patlaban ir nahwes sehgele usspeesta, Deewu luhgt.“

„Tas ir tas trakais muhls no Tereses-klostera!“ isfauja isbihjees marschalis.

„Juhhs mani fajuzeet par traku, tapot ari wisi kaudis, bet

zits neweens labaki nesina, la tu, zeenijams Dietricha lungs, tad no monas mutes debeſis runa!" atbildeja muhls. "Waj tad tur augſcham tikai tahs swaigſnes ſpihd, lai tikai zilwelu azis waretu eepreezht? Ne, latra swaigſnite noſhime zilwela dſhwibu, luras gaisma tapat la zilwela dſhwiba atmohtahs un ari lihds ar winu iſdſeest. — Waj tu, zeenijams Dietricha lungs, wehl atminees, tad keisara Friedricha swaigſne iſdſefa — tagad ir gandrihs diwidefmit gadi no ta laika pagahjuſchi — waj es tewim toreis neteizu, la winſch uhdeni noſlihls?"

"Beet klufa, muhl, tawa runa ir nepatihkama!" fajija marſchals ar ſkumigu firde. "Gefim no wina prohjam!" Winſch ſneedsa muhlam kahdu naudas gabalu.

"Tawu dahwanu es negribu!" iſſauza wezais dſedri, bruneneklam to ſaxentiu naudas gabalu pee kahjam noſweedsams. "Sarkanu ſeltu es gribu no kahda Hohenſtaufenu rohkſas, jo kur es ſawas azis greeſchu, wiſur tel ſarkanas aſinis!"

"No juhs runajat til nepatihkami, zeenijams ſimgalwi?" fajija ar fatrizinatu firde prinzeſe. "Waj tad jums swaigſnes fajija, la man drihs nahwe azis ſmaidihſ? Es no tahs nebihſtohs!"

"La debefſhiga grahmata jaw ir atwehrtu, kur to wahrdi ir eerakſiti, lurreem pehz maſ brihſcheem no ſchihſ paſauls buhs jaſchkirahs," atbildeja muhls. "Tas breeſmu brihdis jaw tuwojahs, bet es nesinu, luras no juhsu zilts! Birms ſchowakar swaigſnes pee debefim buhs redſamas, tezehs jaw Hohenſtaufenu aſinis! — Kahdu dahwanianu, zeenijams keisara behns — bet ſarkanu, aſinainu ſeltu!"

Beatrikſe ar trihzedamam rohkſam atraifija weenu no ſelta rohkſas rinkeem, un ſneedsa to tam wezajam muhlam.

"Tagad atſtahjees no mums, tu wezais mohlu gara!" fajija brunineeks. "Ja, kewi eeraugohht ir latru reiſi jadohma, la paſchu nahwi ſawa preeſchâ redſetu! — Tu tagad eſt bagatigu dahwanu dabujis, eij nu prohjam un nerahdees wairâ til drihs!"

"Es tagad eſmu dewindefmit gadus wezs," atbildeja muhls „un warbuht la man ari drihs pehdeja ſtundina peeſteigſees. Bet par tawu ſeltu, ſkaiſtais keisara behns, gribu es Deemu luhgt preeſch to dwehſelehm, luras drihs Deewa ſohda krehſla preeſchâ ſtahwehs! Uſinis, aſinis, — kur til Hohenſtaufens ſawu kahju zel — tur aſinis! — Zirwis drihs krichs — un pehdeja aſinu ſtraume pluhdihs." —

Ibithjees ſakehra marſchals prinzeſei aſi rohkſas un rahwa winu ſewim lihdsi prohjam uſ pili. Ar aiſſmatuſchu ſmeeſchanohs noſkatijahs muhls wineem palat, un tad uſ ſawu ſpeeki atſpreeees ſtreipuloja no pils-kalna leiâ.

Marſchals bija par ſcheem muhla wahrdeem ſtipri ſatruhzees. Winſch to itim labi ſinaja, la wezais muhls bija leels paregis, un la winſch jaw daudſreis eepreeſch ta bija paſludinajis, las pehzal notika, la keisara Friedricha nahwi eelſch Salepas upes. Kad prinzeſe bija uſ ſawu dſhwolkli atgreesuſehs, ſteidsahs winſch pee pils wirſneeka, gribedams winant ta muhla breeſmigo wehſti paſludinahht un winu uſ tahn breeſmahm uſmanigu darihht.

"Tas kloſtera brahlis ir teefſcham pateſibu teizis," atbildeja brihnodamees wirſneeks. "So ſchodeen pat ir wina aſinis tezejuſchas. Preeſch kahdas ſtundas balbeeris keisaram ahderi eezirta, la tas jaw latru gadu reiſ teel darihht. Bee

tam keisars ir ſpirgts un wefels, tikai ſchodeen winſch nedrihſt ſawu iſtabu atſtaht."

Marſchalin palika weeglaki ap firde. Swaigſnes bija gan pateſibu ſahſtijuſchas, beſ la leelas breeſmas buhtu uſ tam ſihmejuſchahs, la tas wezais muhls bija teizis.

Drihs pehz tam paſludinaja tohrna waktineeka ragſ fiveſchu weeſu atnahſchamu. Tas bija ſalzgraſs Alis Wittelbachs lihds ar kahdeem ſaweem pawadoneem, kuri pee wahrteem bija peeturjuſchi. Drihs tika uſ pils uſtrauga pawehli uſweſkamais ſilts nolaiſts un wahrti atwehrti weeſeem preeſch ee-eeſchanas.

Kad pehz daltera pawehles nedrihſteja ſchodeen keisaru ne ar kahdam praſiſchanam trauzeht, tad marſchalis gahja pee keisareenes, no atnahluſcheem augſteem weeſeem ſinu dohdams. Keisareene nebija wis maſ pahſteigta, dſicedama no marſchala, la ſalzgraſs wehl te atrohdotees, jo wiſi dohmaja, la winſch jaw tagad Pohlu ſemê eſohht. Wina pawehleja, lai ſalzgraſu eelaiſchoht un pee winas wedohht. Sulainis nejaufchi zaur lohgu paſſatidamees bija eeraudſijis, la ſalzgraſs no ſirga bija jaw noſahpis un ſteidsahs uſ to pils dafu, kur paſcha keisara iſtabas atradahs. Bet ne wis weeglds ſamſods, la arweenu bij eeradums, kad kahdi ſemaki weeſt keisaru apnelleja, bet winſch bija no galwas lihds kahjam ſpihdofchâs tehrauda brunâs apbrunojees.

No bailehm ſagrahbts ſulainis ſteidsahs keisareenei to paſnoht. Keisareene Trena pawehleja atkal Wittelbachu pee ſewim eeweſt. Bet kad ſulainis zaur pils gangeem ſalzgraſam pretim gahja un keisareenes pawehli iſteiza, tad Wittelbachs winu atgruhda, beſ la kahdu wahrdu buhtu runajis, permalas un kahpa pa trepehm augſcham, luras uſ keisara iſtabu weda.

Tihlps fehdeja lihds ar kanzleru un padohmneeku pee ſchacha ſpehles, kad uſ reiſi durwis atwehrahs un la kahds ſpohls ſalzgraſs Wittelbachs, ar pliku ſobenu rohkâ, uſ ſleegſchua parahdijahs. Keisars ar kanzleri winu eeraudſidami palika bahli la nahwe. Tikai padohmneeku nekahdas bailes nepahrnehma. Winſch uſlehza no krehſla un ſteidsahs uſ kahdu faktu, kur keisara ſohbens ſtahweja pakahris.

"Ali, eebahſ ſawu ſohbenu maſti, ſcheit tewim neklahjaha manâ preeſchâ ar iſwilltu ſohbenu parahditees!" Tihlps iſſauza bailigi, pehz palihga ſſatidamees.

"Juhs paſchi eſeet pee tam wainigi, la manim tagad ar pliku ſohbenu juhsu preeſchâ ir janahl!" ſalzgraſs fajija ar pehrlona balſi, to breeſmigo wehſtuli, lura Pohlu herzogam bija rakſita, uſ ſchacha galdu ſweedsams, ta la tee ſpehles kaulini wirputu wirpueem uſ wiſahm puſehm iſſchekida. Wina ſohbens gaisâ noſibeja un keisars noſrita mirdams pee ſemes. Dhtris zirteens trahpija padohmneeku, kurſch ar ſpigutodamu ſohbenu bija peeſteidſees, gribedams ſawu kangu ſargahht. Scho azu-mirkli iſleetoja kanzleris, gribedams durwis ſafneegt un iſbeht.

"Steplawiba — keisars ir nolauts!" atſkaneja wiſzaur pili. Starp teem ſaſtrehjuſcheem pils landim iſgahja ſalzgraſs widu zauri ar wiſzinadamu ſohbenu un neweens neeedrohſchinajahs to miſlu wihru, apbrunojuſchohs tehrauda brunâs, aiſlahrt. La winſch ſafneedsa ſawu ſirgu, uſlahpa tam mugurâ un aiſlehza auleſchus prohjam.

Zaur wiſu walſtibu iſſtrehja ta ſina ſibeau ahtrumâ, kad keisars nolauts. Wittelbacha pilis tika iſpohſitas, la ari

wina flaita pils Wittelbach tika lihds semei lihdsi nopohstta, ta la wehl til to weetu wareja passht, fur wina bija stahwejuse. Nabags un no wiseem faweem draugeem un apatschweeseem atstahs un nojohdihis, winsch aishedsa lihds ar fawu ustizigo kalpu Heribertu un paslehpahs mescha beelums. Bet ari scheitan atmafafchana wina fawu fawu ustizigais kalps Heriberts aishgahis, pahstschenu fagahdabt, tad pahrschleha keisara marfchala Wappenheima schlechps wina firdi.

Ar to bija tas breefmu darbs islihdinahts, kuru wiltiga nobohschana bija dsemdejuse un traka atreeschana luhlojuse atreeses. Bet wehl nebija Hohenstaufenu liktens lihdsi galam peepildijees. Ko tas firmais Tereses flossera muhts tani nelaimes deena keisara meitai un marfchalam Dietricham no swaigstehm bija fludinajis, tas palika par breefmu patefibu, ta ta asinu straume tani pascha deena keisara plii. — Sefchdesmits gadus wehlaku pehz ta notikuma, mira Konradins, Hohenstaufenu zilts pehdeja atwafe, zaur bendes rohku wesch Neapeles pilfchtas.

Lattweefchu waloda tulkojis J. Behrsinfsch.

Gohsu meitene.

Walsts rehkenu wedejs Gurkis bij bes kahdas runas tas ustizigalais deenastneeks fawam waldbneekam un wina laulata draudsene ta brangala un runigala, turklat ari labfirdigaka gappascha masä galwaspilschta. Ubi laulati draugi nebij wehl nekad fawä trihsdesmit gadu lauliba fanihduschees un bij ar fawu likteni pilnigi meera; til weenas behdas speeda scho laulatu pahri: winu lauliba bij bes behneem palikufe, pehz tam, tad Latina, winu feschu gadu weza meitina, bij mruufe un zaur to fawus wezafus ilgus gadus dsita noskumfchanä atstahjuse. Kad rehkenu wedejs Gurkis, pahre kura luhpahm reti kahda waimana pahrwilfahs, fawu rihta-lapiju dehra, jeb wakarös dahrsä pihpi fnehleja, nahza alafsch kahda kufa nopuhta pahre winu, un tad tas fagija us fawu laulatu draudseni: „Al, Nihke, mehshuhtu it laimigi, kad muhsu Latina wehl dsihwotu!“ Gurka gappascha bij jaw pa to laika gabalu fawa wihra waigu eewehrojuse un tadeht to tuhdat japrata, kad ta nopuhta, kura arweenu wahrdeem pa preefschu nahza, tadeht ta ahtri fawas flapjas azis ar preefschantu noichahweja un lifa par apmeerinaschenu, wirms Gurkis wehl fahka runaht, ne masumu maniht, ta wehl wifahm deenahm wafars ne-efohht un weztehwa Ahbraäma feewa jaw gandrihs simtu gadu weza bijuse, ta tai starkis behninau schuhpuli eelizis. Bet Gurkis kratiija pee scheem fawas feewas mihligeem peesihmejumeem netizigi galwu lä wihrs, kas lihdsi schim wehl neklaidrä leetä pilnigi flaidribä ir. Tas bija fwehtdeenas rihtä kad Gurkis ar fawu laulatu draudseni basnizä gahja, fur winsch redseja wezalohs ar faweem mihleem behneem sehdam. Ja Gurkis te par dauds tika aishgahhts, tad winsch basnizä dseedafchana fawas firds fahpes isblahwa, un ar tahdu zaurspeesdamu bafsi, ta Nihkei bij ar elsoni ja-aghina, lai tatschu ehegetu flamu nepahrblauj.

Ar laulatu draudseni pee rohlas, laipnigi fweizinahts no wezeem un jauneem, Gurkis staigaja us fawu dsihwolkli, fur pa to laiku Anna, winu deenesta meita, pufdeenu bij patafijuse. Anna bij til pat ilgi tai famihlijä, lä mahju faim-

neeze pate jo tai pascha deena, kad Gurki tika laulati, wina lä 17 gadu weza meitene pee ta jauna pahra deenastä eestahjabs un bij ustizigi un pallausfigi trihsdesmit gadus pee wineem isturejuse; jo zaur winas mihlaka, flurstenau flauzitaju sela ne-ustizibu, kas fawu melno firdi birgera meistara behnimeitai bija dahwinajis un to apnemdams meistara gohdu eemantojis, bija Anna us wiseem laikeem no mihlestibas dfeedeta, un bij swehrejuse, lihdsi nahwei palikt ne-apprezeta. Lai gan wifadi prezenecki tai bij peeteikufchees, gan ar teem labakeem noluhkeem, winas firdi zaur mihlestibu gribedami eemantohht, bet wifs bij par welti! To flurstenau ftrahpja neustizibu wina newareja ta aismirst, un ta wajadseja wiseem prezeneckeem ar ihstu atraidifchenu aiseet. Til weens namikis, kas zaur fawu paschawibu un gohdigu uswefchanohs bij sinajis wifu kaiminu labpatifchenu eemantohht, bija Annas eewehroschenu eeguwis, un kad winsch rihtös duhschigi fawu flohtu wizinaja un ar ilgodamahm azim us walsts rehkenu wedeja watejeem lohgeem flatijahs, tad atkal Annas fchetrdesmit septin gadus wezas kruhtis pawafaras fiktums radahs un winai bij gandrihs tapat ap firdi, lä toreis kad flurstenau flauzitajis tai pee truhbu tihrischanas muhschigu mihlestibu swehreja. Drihs wina ari pamanija, ta namikis kahdu laiku lä flims isflatijahs, kas tai labai Annai, kura sehleba (tas bija namika wahrds) noskumfchanu gan it labi pasina, tohti pee firds kehrahs.

Kahda jaulä fwehtdeenas pehzpufdeena staigaja Gurku laulats pahris pa salahm plawahm us tuwejo zeemu Gronlizu, tur pee kahdas passhtamas familijas ar lasiju un kahdu glahsi laba alus atspirdsinatees. Ubi bij fmalakäs fwehtku drehbës gehrbuschees. Nihkei faules schirmis ar garu kahrtu rohla, kas karstohs faules starus aistureja, turpreti Gurki jauna falmu plamale no faules karstuma pafargaja. Nihkes plahpafchanas greibu pat karsta faule nefpehja apspeest.

Wina nepeekufa wihru dariht usmanigu us dabas jaulumeem. Kamehr Nihke fawam wihram tohs dabas jaulumus isflaidroja, tamehr kahdi smagi peekrauti augtu wahgifschi no diweem smuidreem, faulä nodedugfcheem sehneem, tika garam wiltti.

Schis usflats us abeem smuleem pufeneem atgahdinaja Gurkim ar wiseem Nihkes jaulkeem stahsteem wina noschlojamu hufschenu, ta efohht bes behneem, un wina waigs ar behdu mahkoneem pahrwilfahs. To Nihke bij tuhdat pamanijuse; wina ar fawu nehhdogu noschahweja schigli tahs pahri afaras, un weenu azunirkli wehlaku wina nobutschoja Gurki.

Gurkis fmaidija lä engelis un nobutschoja ari Nihkei, ko tas reti darija un par ko tee pufischi pee wahgifscheem fahka negohdigi smeetees, pee lam pufischi fainneeks teem palihdseja un tad wehl runaja no wezeem grehzineckeem, no aisseegtas mihlestibas un flittas preefschihmes preefsch jaunekkeem. Tas bij Gurkim wifai wina baloscha duhschaj tatschu par dauds. Tahda aplamiba bij nedfirdeta, tapehz winsch fainneekam usfauza: „Kannees wihrs! Es efmu walsts rehkenu wedejs Gurkis!“

„Wehl flittaki!“ fainneeks atbildeja. „Wihrs no kahrtas nedausitohs pa eelahm ar fawu mihlako un nebutfchotohs lä jauns swirbulis. Un bes tam, es dohmaju, jums wajadsetu baiditees, kad fawas mihlafahs gatas fwaru apluhlotut. Waj naw taifniba, trihs mamfelites?“

(Turpmal wehl)

Grandi un seedi.

Seedinafchana.

Rahds stahstija fchahdu notikummu: Man bija trihs meitas weena 15, ohtra 16 un trescha 18 gadus weza. Weenâ seemas-wafarâ winas bij eeluhgtas us fahdu balli. Uri es turp nogahju. Manas meitas danzoja sahle, un wifu azis us winahm flattijahs. Es apfehdohs us dihwana, fur jaw weens jaunns zilweks fehdeja, kurfch fawas azis no manahm meitahm nemas nenogreesa.

„Manš kungs,“ wiafch fajija us mani pagreesees, „waj juhs fchihš trihs meitenes pašihiat?“

Negribedams fajiht, ka efmu wiau tehws, es atbildeju: „Zil es ſinu, winas ir trihs mahfas.“

„Uri es to dohmaju,“ ſweſchais atbildeja; „jaw labu laiku efmu winas apluhkojis un redsejis, ka winas jaw diwas ſtundas beſ atpuhſchanahs danzo. „Un“ — wiafch auksti tahtal teiza — „behz trim gadeem wairs neweena no winahm nebuhs diſhwa.“

Šhis nelaimes wehſtneſis bij taiſnibu runajis: pehz trim gadeem man wairs nebija neweena behena. — P. M.

Mahtſlineeka lepniba.

Pee teem flawenafajeem agraku laiku pulſſtenu taiſtajeem ir Jahnis Bonſets peeflaitams, kurfch pagahjuſchâ gadu ſimteni Dresdenē diſhwoja. Tee pulſſteni, kuras ſchis flawenais meifteris taiſtja, peeder pee teem labafajeem un teef wehl tagad no daſcheem ar dahrgu naudu aiſmaſati. Râ jaw katriš pulſſtenu meifteris, ta ari Bonſets uſgraweereja ſawu wahedu us katri no ſaweem taiſtiteem pulſſteneem, bet wiafch pehzak ar leelahm ererſibahm nomanija, ka ziti pulſſtenu taiſtaji ſawus daudš ſlittaki taiſtius pulſſtenus ari ar wina wahedu apſihmeja. Ar tahdu wiltigu Bonſeta pulſſtenu atmahza ſahdu reiš ſahda augſta dahma pee ſchi mahtſlineeka un luhdſa, lai wiafch to ſataiſohi. Tilkihds ka Bonſets bija to pulſſtenu ſawâ rohtâ ſanehmis, uſlika wiafch to us ſahdu laktu un dewa ar ahmuru tahdu ſiteenu, ka tas tuhtſtoſch gabalôs ſaſchkihda. Kamehr ſweſcha dahma atjehdſa lo teikt, iſnehma Bonſets no ſlawja ſahdu jaunu ſlawiſtu pulſſtenu un dewa to winai ſajidams: „Šhe, zeentijama gaſpaſcha, jums ir weens riktigs Bonſeta pulſſtens — tas wiltigais tur wairs manam wahrdam ſaunu nedarihš.“

Š fur gohda prahts!

Heinrihs, Aragonijas un Sizilijas kehniſch, aſtjahja mir-dams ſawu deſlu Jahni, jaunu behrinu knapi wehl diwi gadus wezu, ſawa brahta Ferdinanda uſſlatiſchanai un gahdaſchanai. Ferdinands bija wihrs no leeleem tikumeem un gohda; tiklab muifchneeku ta tautas azis us wina luhkrojahs un neween mahjneeku pulkôs, bet ari walſts kahrtu ſapulzeſchanas bija il katriš gataws wina par Aragonijas kehniu iſſaukt. Wiafch til ween palika kurlš pee wiſahm ſchihm peefohliſchanahm, atſaufdamees us ſawa maſaja brahta deſla teefibu un us tahš ſemes eerodumu. Bet eegroſiht wiafch tomehr newareja, ka peeminetees walſts padohmneeki ar wina

weenôs prahjôs buhtu palſkufchi, un ta tas ſchoreis iſnihta. Pehz ſahda laika ſanahza atkal walſtpadohmneeki kohpâ, zeredami, ka nu Ferdinands apdohmajees pa to laiku, to krobni peenemſchoht; bet wiafch, wina nodohmas laikam mandams, bija to maſo prinzi kehniſchligas drehbês lizis eegehrbi, panehma wina tad apafſch ſawa mehtela un eegahja ta tai ſapulzeſchanâ. Tē winam wirſſatmeiſtars wiſu ſapulzeſchohš wahrdâ atkal praſtja: „Kuru Juhs gribat lai par kehniu iſſauz?“ Ferdinands atbildeja: „Ko zitu ka Jahni.“ Un tai paſchâ azumirkli to behru no ſawa mehtela apafſchas iſwilzis, uſzehla us plezeem: „Deeweš, uſturi kehniu Jahni!“ Wiſi ziti darija to paſchu. J. R—n.

Dahrga ſchalle.

Northumberlandes herzogu ſamilijas ihpaſchumâ atrohdaſh ſahda zitreiſeja Franzijsas keiſara Kariſta X. dahwinata ſchalle, kura muſhu naudâ rehkinajoht ir puſamiliona rublu mahtſajuſe. Wina ir auſta no ſahdas Perſeeſchu laku ſlakas azu plakſtinu ſpurreem, kuri ir ſmalti, ka gandreihš nemas newar ſaredſeht. Tahš ſchalles wehrveji un audeji ſtrahdaja wiſi ar wairuma glahſehm. Ir aprehkinahts, ka lihds 100,000 laku pee ſchihš ſchalles bijis wajjadſigs. Rahdus 60 gadus tila pee ſchihš apbrihnojamas ſchalles ſtrahdahš; Ludwigs XV. bija wina paſtellejis un trihs Franzijsas kehniſi bija jaw no miruſchi, kamehr wina gatawa tila. Ta ſchalle ir 16 ohleſſchu gara un ſiſpat plata, un til ſmalta, ka wina weenâ laſtias taſe war eebahſt.

Apbrihnojamas krehpes.

Sirgu krehpes iſaug daſchu reiſi par brihnumu garas. Florenzes pilſſehta teef rahditas ſahdas krehpes 20 pehdu garas. Dresdenes pilſſehta teef uſglabata ſahda ſirgu ahda, kura krehpes ir 5 un aſte 12 ohleſſchu gara. Kehniſa Auguſta II. ſirgam bija krehpes 9 un aſte 12 ohleſſchu gara. Rahdam Oldenburgas graſam bija ſirgš, kura krehpes bija 7 un aſte 9 ohleſſchu gara. Uri Wirtembergas herzogam Kariſtim bija ſirgš, kura ſudraba baltaš krehpes ahtri jahot jahneeku glufchi apfehſa. J. Behriſch.

Dahrfâ.

Wairs neſeed roſes dahriſinâ,
Nedš žitas puķes plawinâ! —
Nu ſako dabu bahlu redš,
It behdigs apgehrš to apfehš!

Starv puķehm wehletohš wehl buht,
Tahš apſtatoht ſrds preeku juht;
Bet rudens — ah! tu zeelſtrbis,
To preeku tu nolaupijis! —

Tu wiſas puķes ſalbeji,
Bet manai ſlahdeht neſpehji —
Raug mana rohtit! — Liſtina,
Til ſahrti ſeed ka wafarâ!

Karl Lijtz.

Atbildeams redaktehrs Ernſt Plates.